



ప్రపంచం

388



ది. 11-8-1986నాడు హిందీ మహా విద్యాలయము, విజయవాడ సత్రాంతోత్సవము జరిగిన సందర్భమున తీయబడిన ఛాయాచిత్రం- ఇందు సభ అధ్యక్షులు శ్రీ వేమూరి సుబ్బారావు గారు మధ్య కుర్చీలో ఆసీనులై ఉన్నారు. కుడిప్రక్క విద్యాలయ ప్రిన్సిపాలు శ్రీ కాజి వెంకటేశ్వరరావుగారు. ఎడమ ప్రక్క సభ కార్యదర్శి శ్రీఎ. రామస్వామి గారు ఆసీనులై ఉన్నారు. నిలబడినవారు విద్యాలయములో పనిచేయుచున్న అధ్యాపకులు.

# శ్రీహరితి

సాహిత్యమాస పత్రిక

388

ఆగష్టు, 1986

వార్షికచందా : పదిపాను రూపాయలు

ః :

సంపుటి : 88, సంచిక 5

విడిప్రతి : రూపాయిన్నర

## ఈసంచికలో

- |  |   |                                |
|--|---|--------------------------------|
| 1. సంపాదకీయం   | — | మాదిరాజు రంగారావు              |
| 2. రాగమై బ్రాంతియై   | — | పిడసరి వెంకటరామశాస్త్రి        |
| 3. దిగంబరి   | — | హిందీ మూలం : కేదార్ నాథ్ కోమల్ |
| 4. మిసి కవితలు   | — | తెలుగు సేత : డా॥ ఆర్.ఎన్. రాజు |
| 5. నేను చూశాను   | — | హిందీ మూలం : ఆజ్ఞేయ            |
|  |   | తెలుగు సేత : కాలిపు వీరభద్రుడు |
| 6. ఉర్దీతాడు   | — | పోరండ్ల సత్యనారాయణ             |
| 7. ఆదర్శమూర్తి శ్రీ మండలి  | — | —                              |
| 8. జ్ఞానపీఠ బహుమతి గ్రహీత స్వర్ణీయ శ్రీ మాన్సి వేంకటేశ అయ్యంగారు | — | డా॥ కర్ణ రాజశేషగిరిరావు        |
| 9. సాహిత్య వారధి శ్రీ ఆరిగపూడి                                   | — | కాలిపు వీరభద్రుడు              |
| 10. స్వాతంత్ర్యోద్యమంలో కవుల పాత్ర                               | — | టి. సర్వేశ్వరరావు              |
| 11. అవు-పులి సంవాదం  | — | డా॥ చిగివర్ల కృష్ణారెడ్డి      |
| 12. శ్రీశ్రీ జ్ఞాపకాలు   | — | మానేపల్లి                      |
| 13. సమీక్షలు   | — | వేముగంటి                       |
| 14. వార్తావాహిని   |   |                                |

## సంపాదకీయం

దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచార సభ-ఆంధ్ర కార్యవర్గం వారు యిటీవల సమావేశమైనపుడు తీసుకొన్న నిర్ణయాలలో రెండు ప్రధానమైన నిర్ణయాలు జరిగాయి. సభ వారు నిర్వహించే రాష్ట్రభాష, విశారద, ప్రవీణ పరీక్షలలో ఉత్తీర్ణులయిన వారికి బి.ఏ. పరీక్షలు వ్రాసే సౌకర్యం కల్పించడం కోసం ఆంధ్ర సభ తరపున విజయవాడలో మాచవరంలో ఉన్న సభ స్వంత భవనంలో ఒక బి.ఎ. డిగ్రీ కాలేజీ ఈ సంవత్సరం నుంచే ప్రారంభించాలనే నిర్ణయం ఇందులో ప్రధానమైనది. ఈ కాలేజీలో నియమంగా అధ్యయనం చేసేవారికి తమకున్న హిందీ యోగ్యతల ద్వారా ప్రయోజనం కలుగుతుంది. వీరికి కొన్ని పేపర్ల నుంచి మినహాయింపు లభించటానికి అవకాశం ఏర్పడుతుంది. సభ చేపట్టిన కార్యక్రమాలలో, తీసుకున్న నిర్ణయాలలో ఇప్పుడు తీసుకున్న ఈ నిర్ణయం ఒక మైలురాయి వంటిది.

ఆంధ్ర సభ స్వర్ణోత్సవాలు 1987 అక్టోబరు మాసంలో జరపటానికి కూడా నిర్ణయం జరిగింది. ఈ ఉత్సవాలు ఈ సంవత్సరమే నిర్వహింపబడి ఉండవలసినవి కాని కొన్ని కారణాల వల్ల జరగలేదు. 1987 అక్టోబరులో భారీ ఎత్తున ఉత్సవాలు నిర్వహించాలనీ, దానికొరకు యిప్పటినుంచే కార్యక్రమాలు తయారు చేయాలనీ నిర్ణయం జరిగింది. ఈ సందర్భంలో నిర్వహింపబడే స్వర్ణోత్సవ హిందీ పరిచయ పరీక్ష 1986 అక్టోబరు 19 వ తేదీన మరల జరుగుతుంది. స్వర్ణోత్సవనిధి వసూలుచేసే కార్యక్రమం ప్రారంభమయింది. చాలామంది పరిజ్ఞాథులు, హిందీ భాషాభిమానులు, హిందీ ప్రచారరంగంలో పని చేస్తున్న ప్రచారకులు ఈ కార్యక్రమాలకు తమ తోడ్పాటు నొసంగుచునే ఉన్నారు. సభ కార్యవర్గం వారి సహకారం, హిందీ ప్రచారకుల తోడ్పాటుతో ఈ రెండు నిర్ణయాలు సక్రమంగా అమలులోకి వస్తాయి. సభ కార్యవర్గ సభ్యులు ఈ నిర్ణయాలు తీసుకున్నందుకు అభినందనీయులు.

## శ్రద్ధాంజలి

దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచార సభ, ప్రధాన కార్యకర్తల్లో ఒకరున్న, హిందీ ప్రచార ప్రైవేటు వికాసానికి, మద్రాసులోను, హైదరాబాదులోను ఎక్కువ తోడ్పడినవారు. దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచార సభ సంయుక్త కార్యదర్శిగా పని చేసిన వారు అయిన శ్రీ గోవింద అవస్థి గారు ది.15-2-88 న మద్రాసులో ఆకస్మికంగా పరమపదించారు. వారి ఆత్మకు శాంతివి ప్రసాదించమని భగవంతుని ప్రార్థించుచున్నాము. వారికి మా శ్రద్ధాంజలి.

# రాగమై భాంతిమై

మూదిరాజు రంగారావు

నాలో ప్రవహిస్తోంది నది  
కుష్మమైన విషాద తలాన్ని అర్ధ్రంచేస్తూ  
మలినమైన ఆలోచనల్ని స్నిగ్ధపరుస్తూ  
గతిలో నిరంతరం ఆగని మానవ చరిత్రతో  
మూర్ఛక షిథిజం నుండి దిగి వాస్తవతలంపై  
ప్రవహిస్తోంది నాలోనది.

తుపాను గాలికి కల్లోలమై ఎగసి పడుతూ  
అవుడవుడూ తప్పని విధ్వంసక చరణంతో  
బ్రతుకులో బీభత్స దృశ్యాలతో  
కలహాలనూ యుద్ధాలనూ జ్ఞాపకం చేస్తూ  
శరీర కణకణంలో ఆలోచనా పదపదంలో  
ప్రసరించే విద్యుత్ నవరాగకళతో—

నాలో ప్రవహిస్తోంది నది  
రాత్రి ఎంత చీకటి కురిసినా ఆక్రమించినా  
తెల్లవారేసరికి ఏ జాడ అటకుండా,  
పగటి ఇంద్ర జాలాల్ని, రాత్రి స్వప్నఖండాల్ని  
అగాధంలోకి విసరి పారేసి  
నాలో ప్రవహిస్తోంది ఊచితం.

నాలో ప్రవహిస్తోంది నది  
దాచిన సహస్రకాంతి బాహువుల్లోకి  
క్షణం నుండి క్షణానికి స్థలం నుండి స్థలానికి  
కదలిపోయే శరీరాల్ని గ్రహిస్తూ  
మృదువుగా స్పృశిస్తూ అమృతమయంచేస్తూ  
ప్రసరించే విద్యుత్ నవరాగంతో నాలో



(2)

నాలో ప్రవహిస్తోంది నది  
స్విచ్ వేసికొంటూ వెలుగువలె  
అంతరంగంలో అనభవతలంపై ఒకటై  
ఇది సరించినంత మేర అడవుల్లో  
ఎక్కడెక్కడో దాగిన తయ సుందర ప్రాణులు  
ఎదుట వచ్చి నిలుస్తాయి అంచుల్లో ఒదిగి

నాలో ప్రవహిస్తోంది నది  
పగలూ రాత్రి స్థితులకందకుండా  
విడిపోయే ఉపహాసాని ధరితీకందంతో  
నాలో తాగమై సుందరమై త్రీరుపమై  
సృజన శక్తి గర్భంతో స్వాదుభలరుచితో  
నాలో వ్యక్తియై ప్రపంచమై ప్రయోజనమై

నాలో ప్రవహిస్తోంది నది  
తనువుతో మరచినవి జ్ఞాపకం చేస్తూ  
అంగారం ఉండి దీనిలో బిందువుతో  
జీవశక్తికి మూల నిలయమై  
ఆగని గతి ఉండి పైన చలనంలో  
జీవితానికి వాస్తవాకృతియై

నాలో ప్రవహిస్తోంది నది.  
నిల గగనం ప్రతిఫలించిన జలతలంపై  
చాతాకప స్పృటిక హిమ సంధ్యారుణ  
హరిత శ్యామనిలకాంతి లహరియై  
సమయ సమయం వివిధ దృశ్య పరంపరతో  
రాగమై సుందరమై తోగమై త్రాంతియై !

క్వార్టర్ నం: 14, విద్యారణ్యపురి,  
కాకతీయ యూనివర్సిటీ,  
వరంగల్-508 009-

## దిగంబరి

— శ్రీ పిడపర్తి వెంకటరామశాస్త్రి

“ఏయ్, దిగంబరి  
సిగ్గులేదా ?  
నగరంలో  
నడి బజారులో  
నాలుగు వీధుల మొగలో  
ఎందరో పెద్దలు  
ఇలా వస్తూ పోతూ ఉంటే  
అలా కూర్చున్నావు ?”

“ ఏయ్ దిగంబరి  
సిగ్గులేదా  
నగరంలో  
నడి బజారులో  
నాలుగు వీధుల మొగలో  
ఎందరో పెద్దలు  
దిగంబరులై  
ఇలా వస్తూ పోతూ ఉంటే  
సిగ్గులేకుండా  
స్వైరవిహారం చేస్తూ ఉంటే  
ఏమీ పట్టనట్లు కూడకొన్నావు

సిగ్గులేదా ?  
“ఏయ్ దిగంబరి  
రోహిణి కార్తిలో  
మండుబెండలో  
తాడ రోడ్డుమీద  
ఒళ్ళు కాలడం లేదు!  
ఏమనాలి !  
నిన్ను ఏమనాలి ? ”

“ ఏయ్ దిగంబరి  
ఎండా వాన అనకుండా  
ఎన్నో కడుపులు కాలుస్తూ  
పగలు రాత్రి అనకుండా  
ఎన్నో మనసులు మోడుస్తూ  
రంగు రంగుల మొఖంతో  
ఆకాశపు నడి బజారులో  
ఒంటిమీద బట్ట మరిచి పోయి  
తిరుగు తున్నారు  
ఏమనాలి ? మిచ్చుల్ని ఏమనాలి? ”

# మీనీ కవిత్వము

హృదయ మూలం :

తేదాన్ నాథ్ కోమల్

తెలుగు సేత :

డా॥ ఆర్.యన్.రాజు

\* నిజం, నీవెంత అందమైనదానివి  
నక్షత్రాలతో శబ్దాలు రాస్తూ-రాస్తూ  
ఆకాశం అయిపోయాను

\* హిద్దున్నే దమనం  
ఎర్రటి రక్తంలో ఉప్పొంగుతుంది శ్రమ  
సంగీతం

\* వివశత్వం వివశత్వం వివశత్వం  
మనిషికి మనిషికిమధ్య  
ఎంతదూరం

\* ఆకలి శతాబ్దాల క్రితం కూడా ఏడుస్తూ  
ఉండేది

చేతులు జోడించి నవ్వుతూ  
ఆకలి ఈరోజూ ఏడుస్తోంది  
నిత్యం కొత్తదనం పోకడలతో మేకప్  
చేసుకొని....

\* సూర్యునిలా ప్రకాశవంతమైన  
ఒకమాట తెచ్చాలనుకుంటున్నా  
ఒకశబ్దం రాయాలనుకుంటున్నా  
ఈ భూమి అంతా మేల్కొనాలని  
ఈ ప్రపంచమంతా నాట్యం చేయాలని

\* ఈ ప్రపంచం అంతా భూధా చానివాడికి  
ఒక సమాధి అవసరం కంటే ఎక్కువ

\* మనం ఉన్న చీకడే మనువర్తిత  
కానీ పగటి వెలుగులో మనం  
ఎలాంటి పనులు చేస్తామంటే  
రాత్రికూడా మనసుంచి  
ముఖం తిప్పకొని వెళ్లిపోతుంది

\* జీవితపు రూపం  
ఎంత మారిపోయింది  
మంచితనం  
అమ్మ తిట్లు అయిపోయింది

\* నాకో మహిళ తెలుసు  
ఆమె పోలిక నాయీ గీతపు  
పరిపంక్తిలోనూ కలుస్తుంది

\* సముద్రం ఒక కల  
నేను కలం సముద్రాన్ని

\* ఒక బుల్లి బిందువు  
నిన్ను చూస్తూనే

సముద్రం అవ్వాలని  
అత్యంత పడుతుంది

\* నరాల్లో బాధ

సముద్రపు కైరటాల్లో నదిగమలా పాడుతుంది

\* పక్షి కంఠంలో ప్రతిదళనిస్తూ  
సరిగమల సప్తస్వరాలూ

వ్యాకులంగా ఉన్నాయి

ఏడు సముద్రాల్లా

రాశి పగలూ...

సముద్రంలో సభోమందలం సృత్యం చేస్తుంది

సృత్యంలో సముద్రం తప్పిపోయింది

కేదార్ నాథ్ కోవల్,  
ఈ-97, సరోజినీ నగర్,  
న్యూఢిల్లీ-110 028.

## నేను చూశాను

హిందీ మూలం :

తెలుగు సేత :

కాలిపు పీఠభద్రుడు

నేను చూశాను

— సాగరమ్మీద తేలియాడే

సురగలోంచి బయట కొచ్చిన

బిందువునీ—

అస్తమిస్తూన్న సూర్యుని అరుణకిరణాలు

దానికి రంగు చేయడాన్ని !

నాకు కనిపించింది :

ప్రకాశాన్ని పొందిన దాని అస్తవ్యం

అశ్వత్థమనే కళంకాన్ని

తొలగించుకొన్న దాని అమరత్వం

జూనియర్ లెక్చరర్,  
ప్రభుత్వ జూనియర్ కళాశాల,  
నర్సిపల్లెం-581 116.

# ఉరితాడు

— పొరంట్ల సత్యనారాయణ

అది ఒక సాంప్రదాయ కుటుంబం. ఆ పూరిలో పేరు ప్రతిష్ఠలు సంపాదించుకొన్న శాస్త్రి గారిద్దరి. శాస్త్రిగారు ఆ పూరిలోనే గొప్ప మనిషి. నాలుగవ రాలు తెలిసిన పండితుడు కూడ. అతనికి ఒకకూతురు ఇద్దరు కుమారులున్నారు. కూతుడు పేరు లత. కుమారుల్లో పెద్దవాడు రవి. రెండవవాడు కిరణ్. సమయం పడి గంటలు కావస్తుంది రాత్రి. అందరూ భోజనాలు ముగించుకొని నిద్రకు ఉపక్రమిస్తున్నారు. కొందరు అప్పటికే నేదాదేవి ఒడిలో పవళిస్తున్నారు. శాస్త్రి గారి కుటుంబం కూడ పదిలోపే పడుకుంటుంది. ఒక్కొక్కరు వారి వారి పడకలపై ఒరిగినారు. సమయం గడిచిపోతుంది. దాదాపు రాత్రి పన్నెండు గంటలు దాటింది. అనుకోకుండా లత అకస్మాత్తుగా నిద్ర నుండి ఉలికిపడి లేచింది. తన చుట్టూ పడుకున్న కుటుంబ సభ్యులను చూసింది. అందరూ నిశ్చలంగా, మౌనంగా పడుకొని ఉన్నారు. అయినా ఆమె మనసు ఎందుకో భయంగా ఉంది. నిద్ర పట్టడంలేదు. ఎవరిని లేపడానికి లత ప్రయత్నించలేదు. మెల్లగాలేచి లైట్ వేసి, వంటి ఇంటిలోని కెళ్ళి మంచినీళ్ళు త్రాగి వచ్చి, కొంతసేపు ఆలోచించి పడకపై మేనువార్చింది ఆమెకు వచ్చిన పీడకల గురించే ఆలోచిస్తుంది లత.

"కలలు వాస్తవ మవుతాయా? ఈకలలు ఎందుకు వస్తాయి? కొందరు పగటి కలలు కంటుంటారని ఎప్పుడో లత విని ఉంది. కాని రాత్రులు కూడ కలలు వస్తాయని ఈనాటి వరకు ఆమెకు అనుభవం లేదు" కలల గురించి.

లత తండ్రికి నచ్చిన పెళ్ళికొడుకు గురించిన ఆలోచనలు మదిలో మెదిలి ఆమె గుండెలో గుబులు రేపి నాయి ఆ క్షణంలో. ఆమెకు భర్త కాబోయే మనిషి ఒక త్రాగుబోతని, జూదగాడని ఎవరో అంటూడగా విని ఉంది లత. అతనికి స్నేహితులు కూడ ఎక్కువని తెలుసుకున్నది. లత అతని గురించి నానా రకాలుగా ఊహించుకొని భయాందోళన చెందుతుంది.

అతన్ని పెళ్ళి చేసుకొని తన బ్రతుకు నరకంగా మార్చుకోవడమా? తండ్రి మాట కెదురు చెప్పలేక తల వంచడమా? ఏమిటి? నాలాంటి కన్నెపిల్లకిది ఒక అగ్నిపరీక్ష అని విచారించింది లత. ఇంతవరకు అనుక్షణం ఆమె ఆలోచనల్లో మెదిలింది పెళ్ళికొడుకు విజయ్. 'విజయ్ చదువు, సంస్కారం ఉన్న కుటుంబంలో జన్మించి, పెద్ద చదువులు చదివాడు. ఆరడు గురి ఎత్తు, చామనచాయ రంగు, కోరి మతం, ఎత్తుకు తగ్గ లావు- హిప్పీ కటింగ్, స్టైల్ గా ఓకే చేసుకున్నారు "

పెళ్ళిపూవులందేనే లతకు ఇవ్వలేదు. ఎందుకంటే పెళ్ళికూతురును ముస్తాబుతో ముగజూతువులా పెళ్ళికొడుకు ముందు కూర్చోబెడతారని, పెళ్ళికొడుకు తండ్రి, తల్లి వాళ్ళకు సంబంధించిన పెద్ద మనుషులు అడగే ప్రతి ప్రశ్నకు తల వంచుకొని సమాధానం చెప్పాలి కదా! ఇంటర్వ్యూ కెళ్ళిన ఉద్యోగార్థిలా ఎదురు ప్రశ్న వేయడానికి వీలులేదు. ఈ పెళ్ళి చూపుల తతంగంలో అంటుంది లత నిట్టూర్పుతో-

పెళ్ళిచూపుల నాడు విజయను చూసింది. అందంగానే పెళ్ళికొడుకు ఉన్నాడని గ్రహించింది. అమ్మ మాట కాదనలేక బలవంతంగా పెళ్ళిచూపులకు ఒప్పుతుంది లత. లత అమ్మ శాంత, లతచే శాంతకు ఆరో ప్రాణం, మాటా ముచ్చటలు జరిగినవి. అందరు పెళ్ళికొడుకు వాళ్ళ సంబంధం చాలా మంచిదని అనుకొంటుందగా లత విన్నది. ఇరుగుపొరుగు అమ్మలక్కలా పెళ్ళికొడుకును చూసి, తగిన ఈడూ,జోడు పిల్లివాడు అందంగానే ఉన్నాడు. లత చాలా అవృష్ట వంతులని నర్తపితేట్ యిచ్చి ప్రశంసింపారు. లత, తల్లి ఎదుట పొగిడినాడు ఆ వాడలోని ఆడవాళ్ళు,

లత అభిప్రాయాన్ని పెళ్ళి విషయంలో మాట వరుసకై నా తీసుకోకుండా! ఆమె మనస్తత్వాన్ని ఖాతరు చేయకుండా, శాస్త్రీగారు పెళ్ళి బాయంచేశారు. ఇలాంటి పరిస్థితిలో ఏ పెళ్ళికూతురై నా ఏం చేయగలదు? అందరిలాగే తను పెళ్ళికొడుకు బాహ్యసౌందర్యాన్ని చూసిందే తప్ప! అతని అంతరంగాన్ని ముఖ్యంగా చదువగలిగిందా! ఈనాటి పెళ్ళిళ్ళు లాల్కారిక నిర్ణయాంతో కట్టుబడుతున్నందుకు లత చాలా బాధ పడింది.

‘ప్రతి పెళ్ళికొడుకు పెళ్ళికి ముందు మంచివాడుగానే కనిపిస్తాడు. కన్నెపిల్ల మెడలో మూడుముళ్ళుపద్ధి తర్వాతే అతని ఆవలు రంగు బయట పడేది’- అనుకుంది లత.

నాకు ఇలాంటి కల రావడమేమిటి? ఈ పీడకలలాగే నా జీవితం నరక కూపమవుతుందా?నన్ను నా తల్లి అవ్వకష్టాలు పాలు చేస్తాగా? కల వాస్తవమవుతుందా! ఏది ఏమైనా ఈ కలలకు మనిషికి ఏదో అనుబంధ ముందనక తప్పదు. దూరంలో ఉండే గ్రహాల్లాగా కలలు కూడ మనుష్యులపై ప్రభావాన్ని చూపుతాయేమో? కలలు కూడ ఒక్కొక్కసారి నిజమవుతాయేమో! అనే అనుమానిం రాక మానదు మనకు.

‘లత మనసు అనేక విధాల పరుగులు తీస్తుంది. ఎన్నో ఆలోచనలతో లత మనసు బాధగా నిట్టూర్చింది. అయినా ఆమె ఆలోచనలకు అంతు చిక్కలేదు.

ఒకవేళ ఇలానే జరుగుతుందని, ఈ పెళ్ళి సంబంధాన్ని వదులుకుంటే తన లాంటి మధ్య తరగతి అమ్మాయిలకు ఈ జన్మలో మళ్ళీ పెళ్ళి జరుగుతుందా పెళ్ళంటే ఎంత బాధ నేర్దు! ఈ పెళ్ళిని కాదంటే నాన్న మనసు బాధ పడుతుందేమో! అని ఆలోచించింది లత.

సౌఖ్యవదాయ కుటుంబమని. చదువుతున్నవాడని, ఎంతో కష్టపడి, వారడిగిన కట్న శాసుకల నిచ్చి ఈ పెళ్ళి జరిపించడానికి సిద్ధపడ్డాడు నాన్న. అలాంటి నాన్న మాట కాదంటే నాకు ఈ ఇంటిలో స్థానముంటుందా! తండ్రి మాట ఎదిరించానన్న లోకసింద భరించగలనా? ఏది ఏమైనా! ఎలా జరిగేదంటే అలా జరుగుతుంది. ‘ఏది రాతను ఎవడ తప్పించగలడు.’ నా మూలంగా ఈ పెళ్ళి వాయిదా పడకూడదు. ఒకవేళ అలా జరిగితే మా బంధువుల్లో మేము నవ్వలం పాలు కాక తప్పుదు! అందుకే ఇష్టం ఉన్నా, లేకున్నా తప్పకుండా ఈ పెళ్ళికి ఒప్పుకొని తీరేందుకే ఇంత కథ అని ఒక దృఢ నిశ్చయానికి వచ్చింది లత చాలా సేపటికి.

అలా ఆలోచిస్తూ పడుకుంది లత. కానీ, కంటికి కుసుకు రాలేదు. చాలా సమయం గడిచిపోయింది. అప్పటికి నిద్దర రాలేదు. రైట్ ఆఫ్ చేసి గట్టిగా కళ్ళు మూసుకొంది. ఎప్పుడు నిద్దర పట్టిందో ఆమెకే తెలియదు. సూర్యుని లేత కిరణాలు కిటికీ గుండా ఆమె ముఖంపై పడుతుంటే మెలుకువ వచ్చింది. గోడ గడియారం కేసి చూసింది. అప్పుడే ఏడు గంటలు దాటింది సమయం. బద్దకంగా ఒళ్ళు విరుచుకుంది లత.

'నీన్న రాత్రి కం గురించి అమ్మకు చెప్పడమా? మానుకోవడమా? మళ్ళీ ఆలోచన - ఎడతెగనీ ఆలోచన అమ్మకు చెబితే మాత్రం ఏం చేయగలడు. నా మీడి ప్రేమ చేత ఈ పెళ్ళి కాదని నాన్నను ఒప్పించగలదా అందుకు నాన్న ఒప్పుకుంటాడా? లేదు. ఒప్పుకోదు. అందుకే ఈ సంఘటన ఎవరికీ తెలియకూడదు. అన్నీండికి, అందరికీ ఆ దైవమే కలదు. అతడు సర్వాంతర్యామి అని మనసులోనే మొక్కుకున్నది దేవునికి లత.

పెళ్ళి ముహూర్తం దగ్గర పడింది. నాలుగురోజులు గడువు మాత్రమే ఉంది.

లతకు పెళ్ళి చేస్తున్నామన్న గర్వంతో శాస్త్రి, అతని భార్య శాంత సంతోషంతో హుషారుగా ఉన్నారు. లత మనసెందుకో ఈ పెళ్ళం చే విముఖత చూపుతుంది.

తండ్రి మాట నెదిరించి ఈ పెళ్ళిని ఆపలేని అభాగ్యురాలు లత. అంతరాత్మ మోషిస్తున్నా, అదిమి పెట్టి నూతన వధువుగా అలంకరించుకుంది.

పెళ్ళం చే తన కిష్టమున్నట్లుగానే లత చిరునవ్వుతో కనిపించింది. మగ పెళ్ళివారు కోరిన కట్నకానుకలను యిచ్చి ఉన్నంతలో పెళ్ళి ఘనంగా జరిపించాడు శాస్త్రి.

పెళ్ళి తతంగం ముగిసిన తర్వాత బంధువులంతా లతను ఆశీర్వదించి, మరునాటి ఉదయం ఆశ్రవారిం దికి లతను పంపించడానికి సంసిద్ధులయ్యారు.

బిడ్డను ఆశ్రవారింటికి పంపించడానికి శాంత మనస్సు తల్లిడిల్లిపోయింది - లతను చూస్తున్నప్పుడు బాధతో -

కానీ ! - ఆడపిల్ల - ఎన్నాళ్ళయినా - ఆశ్రవారింటికి పంపాలన్నదే కదా ! అని మనసు రాయచేసుకుంది. శాంత.

పొంగివచ్చే దుఃఖాన్ని అప్పకోవడానికి దుఃఖానికి అడ్డంగా చీరకొంగు నుంచింది. అయినా అమెకు దుఃఖము అగలేదు. లత తల్లి, దండ్రులు, బిడ్డను, ఎట్టకేలకు దీవింది పంపారు. ఆ సమయంలో శాస్త్రి గుండె కరిగింది. కళ్ళల్లో నీరు సుడులు తిరిగింది, దుఃఖం పొంగి వచ్చింది. ఎంతటి వాటికైనా ఈ ప్రేమ బంధం ఎంత షోభను కల్గిస్తుందోనని చూస్తున్నవారు అనుకుంటున్నారు.

పదిహేను రోజులు గడిచాయి. లతను వుట్టొంటికి తీసుకొచ్చాడు శాస్త్రి - ఆ శ్రవారింటి వంగతుండ్ని అడిగి తెలుసుకుంది లతను - శాంత - అప్పటికిని శాంత, శాస్త్రి మనసులు కుదుట పడలేదు. బిడ్డ సుఖంగా ఉన్నందుకు సంతోషపడ్డారద్దరు.

వారం రోజులు గడిచిపోయాయి. అల్లుడితో లతను పంపించారు.

“కూతురు లత నుండి ఉత్తరాలు వెళ్ళినప్పటి నుండి వస్తూనే ఉన్నవి.” కూతురు షేమంగా ఉన్నట్లు తెలిసి, భార్యాభర్తలు ఇద్దరూ అన్యోన్యంగా ఉన్నందుకు సంతోషపడ్డారు శాస్త్రి, శాంత.

“విజయ్ విదేశాలకెళ్ళి చదివాల్సినా, అతనికి ఉద్యోగం చేయాలనే ఉద్దేశ్యం లేదు.”

“ఎప్పుడూ టక్ వేసి నీటూగా ఉండే విజయ్, అందంగా బొడుగ్గా నాజూకుగా ఉంటాడు.” అతని కావలసినంత చదువు, అందం ఉన్నా గర్వమంతగా లేదు. డబ్బుకుకూడా కొడువలేదు.” తల్లి తండ్రి కొక్కానొక్క కొడుకు విజయ్. అతన్ని ఎవరూ పట్టెత్తు మాట అనరు. అందుకే ‘బిజినెస్’ చేస్తా నన్నా ఇంటిలో ఎదురెవరు చెప్పలేదు.”

“పెద్దఎత్తున పెట్టుబడిపెట్టి” వైన్ మర్చండ్ రామసాధారంతో పొత్తుకుడిరి “వైన్ షాప్”ను నడి పించుతున్నాడు విజయ్.

“రామనాథం” - చదువుకొన్నప్పటికీ, నిరుద్యోగిగా ఉండి, ఒక “షాప్”లో గుమాస్తాగాచేసి, ప్రస్తుతం “షాప్”లో వోనరయ్యాడు”- రామనాథానికి, విజయ్కు ఎక్కువ స్నేహం లేకున్నా, విజినెస్ త్రైన్లో “పార్టనర్”గా చేరిపోయాడు విజయ్.

కాలం గడుస్తుంది. రామనాథం, విజయ్ల సారధ్యంలో ‘విజినెస్’ బాగా నడుస్తుంది. దాంతో ఏదాది తిరిగి సరికల్లా హోల్ సేల్ వైన్ షాప్ కూడా తెరిచారు విజయ్కు ఈమధ్య చాలా ఫ్రెండ్స్ అయ్యారు. విజయ్ సేల్స్ మనీషింగ్ ఉంటూ టూర్స్ ఎక్కువ చేయడం జరుగుతుంది. చిన్న పట్టణం కెల్సి ఆర్డర్స్ బుక్ చేసుకొస్తున్నాడు విజయ్.

విజినెస్ పెరిగినట్లే విజయ్కు ఫ్రెండ్స్, దురలవాట్లు, పెరిగి పోయినవి. దబ్బును కూడ ఎక్కువ విలాసాలకోసం ఖర్చు చేసివేశాడు. దురదృష్టవశాత్తూ ఇంటిని, భార్యను అప్పదవ్వుడు మరిచేశాడు విజయ్.

విజయ్ ఫ్రెండ్స్ తో త్రాగి తందనాన రాడుతుంటే చూసిన రామనాథం మందలించి, బుద్ధి చెప్పి, మంచి దారిలో పెట్టాలని ప్రయత్నించాడు.

త్రాగుబోతు, జూదరి, వ్యభిచారిగా మారిన విజయ్ను మార్చడం చేతగాక రామనాథం తన ప్రయత్నానికి స్వస్తిచెప్పాడు.

విజయ్ రాకకోసం లత ఎదురుచూపులు ఉపవాసాలు, భర్తలో మార్పు వస్తుందని ఆశించడాలు తప్ప లేదు లతకు.

తప్పిత్రాగి, తూలిపడుతూ, తాత్త్విప్రొద్దుపోయి ఇంటికి చేరవచ్చే భర్తకు స్వాగతం పలకడం ఆమె దినచర్యలో చివరిపుట్టం.

భార్యపట్ల, అసభ్యతగా ప్రవర్తించు, నోటికొచ్చినట్లు దుర్భాషలాడుతుంటే సహించలేక ఎదురు చెప్పి

నందుకు, ఆమెను నానా చిత్రహింసలు పెట్టేవాడు విజయ్.

ఇదేమిటనీ! ప్రశ్నించితే! నేను మొగవాడిని. త్రాగుతాను. నాయిష్టం వచ్చినప్పుడు, నా యింటికి వస్తాను- నీవు నోరు మూసుకొని పడిఉండాల్సిందని శాసించే, భర్త ప్రవర్తనకు నొచ్చుకున్న లతగుండె బాధతో కూడుకుపోయింది.

లత జీవితం-నరక కూపమైంది-నోరుంటి మాట్లాడలేని మూగజీవి. ఎదురు చెప్పలేని నిస్సహాయతాలు-

సహనం కోల్పోయి ఒకనాడు విజయ్ను లత నిలదీసింది. నీ ప్రవర్తనలో చాలా మార్పు వచ్చిందని ప్రశ్నించింది. అందుకు సమాధానం రాలేదు. కానీ! చెంప చెక్కుమంది. గుండె ఒక్కసారి పెగిలింది- శోకం కట్టలు తెంతుకొని ప్రవహించింది.

దెబ్బతిన్న ఆడపాములా కోపంతో రెచ్చిపోయింది లత. చిత్రహింసలను భరించలేని లత భర్తకే ఎదురు తిరిగింది.

లత మనసులో ప్రేమ ఏనాడో చచ్చింది ఇప్పుడామె జీవచ్ఛవం.

మతం, కులం, ఆచారం, సాంప్రదాయమంటూ గొంతుకొనే కన్నతండ్రుంటే లతకు అనహ్యం.

సాంప్రదాయం పేరుతో గుణం తెలుసుకోలేక కట్ట బెట్టిన కాపురాలు శాస్త్రీలాంటి గుండెల్లో చిచ్చులేపి, కన్నబిడ్డల తలూతలు, విధివంచిత జీవితాలు శాస్త్రీలాంటి తండ్రుల గుండెల్లో షోభను కల్గించక మానవు అని మదన పడిందామె హృదయం.

లత హృదయం విజయ్తో కలిసి కాపురం చేసేందుకు ఒప్పుకోవడం లేదు. మనసు చంపుకొని జీవించలేని లత, భర్తను మార్చలేక విఫలమైన లత, ఈ నరక కూపంనుంచి విముక్తికై ఆరాట పడుతుంది.



తన కళ్ళముందే మరోశ్రీతో కులికే భర్తను ఈ సమాజంలో ఏ శ్రీ సహించదు-అలానే లత కూడ సహించలేదు. అతనికి అడ్డువెప్పినందుకు, అతడిని మార్చాలని చూసినందుకు, మెడబట్టి గెంటివేయడమే భర్తచేసిన సత్కారమైంది లతకు.

ఎదురు తిరిగిన వనిత ఎవరికి భయపడదంటారు- అలానే సహనం కోల్పోయి, జీవితంలో సుఖాన్ని వదలుకొని జీవించలేక, యముడి లాంటి భర్తకు గుణ పాతం చెప్పాలనుకుంది-లత.

నీమదా, దుర్మాళ్ళదా, నీలో మార్పు వస్తుందనీ, నీవు నన్ను మనసారా ప్రేమించావని నమ్మిమోస పోయాను.

అందుకే ! నీనుండి దూరంగా వెళ్ళాలని నిశ్చయించుకొన్నాను. ఇదిగో ! నీవు కట్టిన ఈ పసుపు త్రాడు “మంగళసూత్రం కాదు”, నా మెడకు తగిలించిన “పలుపు త్రాడు-నా జీవితానికిది ఒక “ఉరి త్రాడు”- అందుకే ఇది నా మెడలో ఉండకూడదని మంగళ సూత్రాన్ని తెంపి, విజయ్ వంక విసరివేసి, పొంగివచ్చే దుఃఖాన్ని ఆపుకొని అడుగు ముందు కేసింది లత.

తాగిన మైకం కాస్త దిగింది విజయ్ కు. లత వెళుతున్న వైపు దీనంగా చూస్తుంటిపోయాడు.

టీచర్,

తా: హుస్సాబాదు,

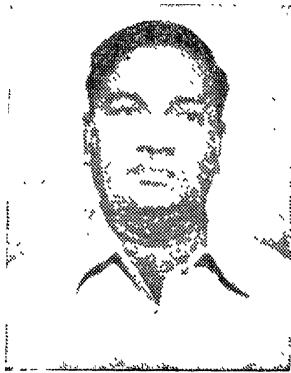
జి: కరీంనగర్ - 505487.

## మనవి

1. “సవంతి మాస పత్రికకు” చందా కట్టినపుడుగాని, ఉత్తర ప్రత్యుత్తరములు జరుపునపుడుగాని దయచేసి తమ చందానంబరు తప్పక పేర్కొనగలరు.
2. “సవంతి” చందా 10-00 రూ॥ల నుంచి 15-00 లకుపెంచబడినది. కావున 10-00 చందాకట్టినవారు మిగతా 5-00 పంపగలరు.

ఇట్లు

సంపాదకులు



## ఆదర్శమూర్తి శ్రీ మండలి

శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణారావుగారి పేరు చెప్పగానే ఎవ్వరికైనా స్ఫురించేవి-గాంధేయ సిద్ధాంతాలు, సమాజసేవ లక్ష్యాలు, నిరాడంబర విధానాలు. శ్రీవేణీ సదృశమైన ఈ ఆదర్శ వాహినీత్రయం ఆయన జీవితంలో అంతర్నిహితమై ప్రజా శ్రేయస్సంక్షేమ సాధనవైపు పురోగమింప చేస్తున్నాయి. మనసావాదా, కర్మజ్ఞా శ్రీ మండలి గాంధీ అనుయాయి. నిజతైన సంఘసేవకుడు. నిరాడంబరత మూర్తీభవించిన వ్యక్తి రాజకీయంగా ఆయనను విమర్శించే వారు సయితం ఈ పరమసత్యాలను బాహ్యంగా అంగీకరిస్తారు. చిత్రశుద్ధి, నిజాయితీ ఆయనకు తరగని సంపద. మంత్రిగా పదవీ స్వీకారం చేసిన వెంటనే ఆయన తమ ఆస్తిపాస్తులను వెల్లడించి క్రొత్త సంప్రదాయాలను నెలకొల్పాడు. శ్రీ మండలి సిగరెట్లు, ఆయనలో వినమ్రత ఉట్టిపడుతుంది. భేషజానికి నిదర్శనంగా ఉంటుందని భావించి పూలదండలు స్వీకరించటానికి ప్రకటించి, మిత్రులు, అభిమానులు ఎందరో ఎన్నోవిధాల ఒత్తిడి తెచ్చినప్పటికీ లొంగక తమ ఆశయానికి కట్టుబడి ఉన్నారు. ఆయనలోని నిరాడంబరతకు పరాకాష్ఠగ పేర్కొనతగినది బస్సు ప్రయాణం. ఏదో లాంఛనంగా ఒకసారి వెళ్లిరావడంగా కాక; ఆయన పీలైనప్పడల్లా దూర్ఘప్రయాణాలు బస్సులలో సాగించడం నియమంగా పెట్టుకొన్న

ఆదర్శమూర్తి. పాలనా బాధ్యత వహించే వారికి ప్రజలకూ మధ్య సాన్నిహిత్యం పెంపొంది అవినాశన సంబంధం ఏర్పడాలన్నది శ్రీమండలి ఆకాంక్ష. త్యాగనిరతి :

ప్రధానంగా శ్రీ మండలి ప్రజాసేవకులు. పదవి కోసం ఎప్పుడూ ఆయన తాపత్రయపడలేదు. ఆయన నిస్వార్థ సేవానిరతి కార్యదక్షత కారణంగా పదవులే ఆయనను పరింపాయి. అయితే పదవివున్నా లేకున్నా శ్రీ మండలి, మండలిగానే ఉండటం గమనార్హం. ఏ పదవివైనా ఆయన ఒక బాధ్యతగా స్వీకరించటం పరిపాటి. ప్రజాశ్రేయస్సుకు దోహదంచేసే వేదికగా భావించారే గాని పేరు ప్రతిష్ఠల్ని సంపదను సమకూర్చే సాధనంగా తండలేదు. ప్రజాశీవితంలో ఆయన ఆహారహం త్రికరణ శుద్ధితో కృషిచేసి సోపానక్రమంలో పురోగమించి జనహృదయ సీమలలో ఉన్నత స్థానం సమకూర్చుకున్నారు. ఎట్టి పరిస్థితులలోనూ ఇతరులను నొప్పించని మనస్వి. రాజకీయ ప్రత్యర్థుల పట్ల ఆయన చూపే సౌహార్దం వారిని నిరుత్తలను చేయక మానదు. బలహీన వర్గాల ప్రజలపట్ల శ్రీ మండలి కనబరచే సహృదయత ఆయన సౌజన్యానికి తార్కాణం. దేశ ప్రగతి వల్ల చేకూరే సత్ఫలిలాలు బడుగు ప్రజలందరకూ అంది వారి జీవితాలు

సుఖప్రదం కావాలని, వారందరూ జాతీ భవిష్యత్తును తీర్చిదిద్దటంలో ఇతోధిక పాత్ర వహించాలని శ్రీ మండలి ఆశంక్ష. వినోబాజీ భూదానోద్యమానికి ఉత్తేజితలై స్వాతంత్ర్య సమరయోధుడుగ తనకు యిచ్చిన అయిదెకరాల భూమిని హరిజనులు, తదితరులైన పేదకుటుంబాలవారికి పంచియివ్వగలిగిన మానవతావాది ఆయన. అప్పటినుండి ప్రతిఫలాన్ని ఆపించని స్వాతంత్ర్య సమరయోధుడు.

**జననం విద్యాభ్యాసం :**

శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణారావు 1928 ఆగస్టు 4వ తేదీన కృష్ణాజిల్లా, కైకలూరు తాలూకా పల్లెవాడ గ్రామంలో జన్మించారు. వారిది సామాన్య కుటుంబం. తల్లి మహంకాళమ్మగారు. తండ్రి వెంకట్రామయ్యగారు. దీవితాలూకా ఖావడేవరపల్లిలో ఉపాధ్యాయులుగా ఉండేవారు. పల్లెవాడ, ఖావడేవరపల్లి గ్రామాండు ప్రాథమిక విద్య పూర్తిచేసిన మీదట శ్రీ మండలి అవనిగడ్డ ఉన్నత పాఠశాలలో చదివి 1945లో ఎస్.ఎస్.ఎల్.సి. పరీక్షలో ఉత్తీర్ణులయ్యారు. తరువాత మచిలీపట్నం హిందూ కాలేజీలో ఉన్నతవిద్య నభ్యసించారు.

**సేవారంగ ప్రవేశం :**

పదిహేను సంవత్సరాల ప్రాయంలోనే 1941లో శ్రీ మండలిని గాంధీజీ ప్రజారాజ్య ప్రభావితంచేశాయి. ఆయనలో జాతీయ భావాలు పెల్లబడితాయి. అవే ఆయన రాజకీయ జీవితానికి శ్రీకారం చుట్టాయి. 1942లో జాతీయ విద్యార్థి సంఘంలో క్రియాశీలి సభ్యులుగా చేరి ఆయన “క్విట్ ఇండియా” మహోద్యమంలో పనిచేశారు. లాఠీచార్జి చేయబడి అరెస్టు అయినారు జాతీయ విద్యార్థి సంఘం అవనిగడ్డకాకు శ్రీ మండలి అధ్యక్షులుగా ఉండి దానిని అతీ సమర్థతతో నడిపారు. కాంగ్రెసుపై అంక్షలు విధించినపుడు

ఆయన దీవితాలూకా కాంగ్రెసు సమితి సంచాలకులుగా రహస్యంగా కార్యకలాపాలు నిర్వహించారు. 1945లో శ్రీ మండలి జిల్లా విద్యార్థి కాంగ్రెసు నిర్వాహక కార్యదర్శిగా ఎన్నికయ్యారు. ఆ సంవత్సరం అవనిగడ్డలో రెండువారాల పాటు ఆంధ్ర రాష్ట్ర విద్యార్థి కాంగ్రెస్ పౌర సత్వ కళాశాలను నడిపారు. 1948లో డిసెంబర్ వ్యతిరేకోద్యమంలో పాల్గొని శ్రీ మండలి లాఠీ డెబ్బలకు గురి అయ్యారు. 1948లో ఢిల్లీలో జరిగిన ఆసియా విద్యార్థి మహాసభలో శ్రీ మండలి మద్రాసు రాష్ట్రం నుంచి ప్రతినిధిగా పాల్గొన్నారు.

**యువజన నాయకుడుగా :**

యువకులుగా శ్రీ మండలి ప్రదర్శించిన నిర్వహణ దక్షత నాయకుల ప్రశంస లందుకున్నది. 1949-52 మధ్య కృష్ణాజిల్లా యువజన కాంగ్రెస్ అధ్యక్షులుగా ఆయన యువకులను కాంగ్రెస్ అడుగుజాడలలో నడిపించారు. అవనిగడ్డలో సేవాదళ కార్యక్రమాలు చేపట్టి ఆయన జయప్రదంగా అమలుజరపటం జరిగింది. రాయలసీమ ఐదుబాదిరులకోసం నీరి వసూలు చేసి వారికి సహాయం అందచేశారు. పెక్కు ప్రాంతాలలో మహాసభలు జరిపి యువజనులలో నవజాగృతి కలిగించారు. 1952 నుంచి 58 వరకు జిల్లాకాంగ్రెసు సంఘకార్యదర్శిగా శ్రీ మండలి కృష్ణా జిల్లా కాంగ్రెస్ సంస్థలో నూతన చైతన్య స్ఫూర్తిని ఉద్దీనింపజేశారు. తదనుగుణంగా శిక్షణ శిబిరాలు చాలచోట్ల ఏర్పాటు అయ్యాయి.

శ్రీ మండలి ఒక వైపు కాంగ్రెసు సంస్థనుపటిష్ఠం చేస్తూ మరొకవైపున రైతాంగానికి శాయశక్తురా తోడ్పాటు నందిస్తూ వచ్చారు. ఆంధ్రరాష్ట్ర ఖంజరు రైతుల మహాసభ ఏర్పాటుచేసి వారి సమస్యలను సాకల్యంగా చర్చించి ప్రభుత్వానికి తగు పరిష్కార మార్గాలు సూచించారు. శ్రీ మండలి కృషి ఫలితంగా బీదలకు ఖంజరు భూములు పంచే కార్యక్రమం

1955 లో ప్రారంభమైంది. దీని సీమ ప్రాంతంలో పదిహేను వేల ఎకరాల బంజరు భూములను పేద వారికి ఇప్పించిన మనత ఆయనకే దక్కింది.

### కార్యక్రమం

శ్రీ మందలి ఆంధ్ర రాష్ట్ర కాంగ్రెస్ సంఘ సంయుక్త కార్యదర్శిగా నియమితులై 1958 వరకు ఆ పదవిని అత్యంత సమర్థతతో నిర్వహించారు. ప్రదేశ్ కాంగ్రెస్ కు చెందిన నిర్మాణాత్మక కార్యక్రమ సంఘానికి, భూదాన యజ్ఞ సంఘానికి నిర్వాహకులుగా పనిచేశారు ప్రజలనుంచి విరాళాలు సేకరించి మచిలీపట్నంలో శ్రీ గొట్టిపాటి బ్రహ్మయ్య వృద్ధాశ్రమ సందర్శనగా జిల్లా కాంగ్రెస్ సంఘ భవనంపై హాలు నిర్మాణానికి శ్రీ మందలి కారకులయ్యారు.

### వివిధ రంగాలలో

ఆయన కార్యరంగం జాతీయస్థాయికి విస్తృతమైంది. 1957 లో మచిలీపట్నం వియోజక వర్గం నుంచి లోక్ సభ సభ్యులుగా శ్రీ మందలి ఎన్నిక అయ్యారు. సేవా కత్తరతతో రాష్ట్ర అభ్యుదయానికి జాతీయ శ్రేయస్సుకూ దోహదకరమైన కృషిచేసి అందరి మన్ననలకు పాత్రులయ్యారు. 1968-69 మధ్య ఆయన కృష్ణా జిల్లా పరిషత్తు ఉపాధ్యక్షులుగాను, ఆహారోత్పత్తి సంఘం అధ్యక్షులుగాను పనిచేశారు. కృష్ణా జిల్లాలో వ్యవసాయాభివృద్ధికి గైకొనవలసిన వివిధ చర్యలను గురించి శ్రీ మందలి ప్రభుత్వానికి సమగ్రమైన నివేదిక సమర్పించారు. 1970లో అవనిగడ్డ పంచాయతీ సమితి అధ్యక్షులుగా ఏకగ్రీవంగా ఎన్నికయ్యారు. 1989 నుంచి 72 వరకు శ్రీ మందలి ఆంధ్రప్రదేశ్ కాంగ్రెసు సంఘ ప్రధాన కార్యదర్శిగా నిర్విరామంగా అకుంతిత దీక్షతో పనిచేసి ఆ సంస్థను పటిష్ఠం చేశారు. లోక్ సభకు జరిగిన మధ్యంతర ఎన్నికలలో రాష్ట్రంలో మనవిజయం సాధించేందుకు శ్రీ మందలి నిర్విరామంగా కృషి

చేశారు. ఆయన 1954 నుంచి అఖిల భారత కాంగ్రెస్ సంఘ సభ్యులుగా పని చేస్తున్నారు.

### నిర్మాణ కార్యక్రమంలో

మహాత్ముని శతజయంత్యుత్సవాల సందర్భంగా శ్రీ మందలి అవనిగడ్డలో "గాంధీ క్షేత్రం" నిర్మింపజేశారు. గాంధీ నిర్మాణ కార్యక్రమానికి ఉత్తమ వేదికగా ఈ క్షేత్రం రూపొందుతున్నది. దీనిసీమను దీప్యసీమగా పెంపొందించిన భ్యాతి శ్రీ మందలికి చెందడం సముచితం. ఈ ప్రాంతంలో ఆయన సహకార సేద్య బృహత్ప్రణాళిక, మత్స్య పరిశ్రమాలి వృద్ధికి సంబంధించిన అనేక ప్రణాళికలు రూపొందించారు.

శ్రీ మందలి ప్రజాహిత సేవారంగం బహుముఖమైనదీ, ఆంధ్రప్రదేశ్ రాష్ట్రరోడ్డు రవాణా సంస్థ ఆంధ్రప్రదేశ్ మత్స్య పరిశ్రమాలివృద్ధి సంహా మందలి సభ్యులుగా అమూల్య సేవ చేశారాయన. 1970 సెప్టెంబరులో ఆగ్నేయ అసియా దేశాలు పర్యటించారు.

### సంక్షేమ మంత్రిగా

నిస్సార్వర్థ సేవకు మారుపేరుగా నిలిచిన శ్రీ మందలి 1972 లో జరిగిన సార్వత్రిక ఎన్నికలందు ఆంధ్రప్రదేశ్ శాసనసభకు అవనిగడ్డ నియోజకవర్గం నుంచి పోటీ లేకుండా ఎన్నిక కావడం ఆయన పట్ల ప్రజా బాహుళ్యాని కన్ను ఆదరాభిమానాలకు నిదర్శనం. శ్రీ పి.వి. నరసింహారావు గారి మంత్రివర్గంలో ఆయన సాంఘిక సంక్షేమ, మత్స్యపరిశ్రమ శాఖల మంత్రిగా పదవీ స్వీకారం చేశారు. 1978 జనవరిలో రాష్ట్రపతి పాలన విధించే వరకు ఆ శాఖలను శ్రీ మందలి ఎంతో దీక్షతో నిర్వహించారు. స్వల్ప వ్యవధిలోనే ఆయన బడుగువర్గాల శ్రేయోభివృద్ధి నిమిత్తం ఎన్నో అభ్యుదయ కార్యక్రమాలు

అమలు పరిచారు. సాంఘిక సంస్కరణ పయన ఒక సదస్సును, మత్స్య పరివ్రమాభివృద్ధి పయన ఒక సదస్సును ఏర్పాటు చేశారు. సాంఘిక సంక్షేమం కోసం ప్రత్యేక సచివాలయ శాఖను ఏర్పరచేందుకు హరిజనులు, వెనుకబడిన తరగతుల వారి కోసం ఆర్థిక సహాయ సంస్థలు నెలకొల్పేందుకు సంబంధించిన ప్రతిపాదనలకు శ్రీ మండలి రూపకల్పన చేయడం జరిగింది. వర్తమాంతర వివాహాలకు ప్రభుత్వపరమయిన ప్రోత్సాహం లభింపజేసి కార్యక్రమానికి నాంది వీర్చు రచింది శ్రీ మండలి గారే. ప్రైవేటుశ్రీహస్తక నిర్వహణలో ఉండే అవినీతిని రూపుమాపి, హస్తకను ప్రభుత్వ యాజమాన్యం క్రిందకు తెచ్చేందుకు శ్రీ మండలి పట్టదంతో కృషి చేశాడు. హరిజనులకు ఇళ్ళ స్థలాలు కేటాయించే కార్యక్రమాన్ని సత్వరపరచి భారత జీవిత భీమా సంస్థ ఆర్థిక సహాయంతో హరి జనుల కోసం వసతివాడలను నిర్మింపజేశారు. శ్రీ మండలి అధ్యక్ష్యంలో సాంఘిక సంక్షేమ, మత్స్య పరిశ్రమ శాఖలు కొత్త రూపు రేఖలను సంతరించు కొని శక్తిమంతమయ్యాయి.

### సమైక్యతా పీఠం

రాష్ట్ర విభజన కోరుతూ తీవ్ర ఆందోళన ముమ్మరంగా చెలరేగి ప్రతిఘటన పతాక స్థాయిలో వున్నప్పు డికి శ్రీ మండలి మేధునగడీరులై సమైక్యతా అక్ష్యం పట్ల అచంచల విశ్వాసంతో, వజ్ర సంకల్పంతో ప్రతీవ శక్తులను ఎదుర్కొని రాష్ట్ర సమైక్యతా పరి రక్షణకు కారకులయ్యారు.

### విద్యామంత్రిగా

రాష్ట్రపతి పాలన అనంతరం శ్రీ జలగం వెంగళ రావు నాయకత్వాన నూతన మంత్రివర్గం ఏర్పడి నప్పుడు శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణారావు విద్యా, సాంస్కృతిక వ్యవహారాల మంత్రిగా పదవీ స్వీకారం చేశాడు. ఈ నూతన బాధ్యత చాలా గురుతరమైనదైది.

ఆయన సవినయంగా తెలియపరుస్తూ శక్తివంతన లేకుండా కృషి చేయగలనని వాగ్దానం చేశారు. రాష్ట్ర విద్యాశాఖను పునర్వ్యవస్థీకరించి దానిని శక్తివంత న్నం చేసేందుకు శ్రీ మండలి కృత సిచ్చయ్యై కృషి సాగించారు. విద్యా విధానం పైన ఒక సదస్సు ఏర్పాటు చేసి అభిజ్ఞుల సూచనలను పొందారు. ప్రభుత్వ పరీక్షలలో జరుగుతున్న అక్రమ విధానాలను ఆరికట్టేందుకు సంచార తనిఖీ బృందం ఏర్పాటు మొదలైన చర్యలు గై కొన్నారు. దానితో పాటు విద్యార్థులతో ముఖాముఖీగా మాట్లాడి ఇటువంటి అక్రమ విధానాలు వారికే హానికరమని నచ్చజెప్పారు. నిష్పక్షపాతం గాను, క్రమశిక్షణాయతంగాను పరీక్షలు జరపడం అవసరమని విద్యార్థిలోకం అంగీకరిం చింది. చీరకాలంగా ఉపాధ్యాయులను ఎదుర్కొంటున్న పెక్కు సమస్యలను సమర్థతతో పరిష్కరించి వారి అభిమానాన్ని చూరగొన్నారు. శ్రీ మండలి తలపెట్టిన సంస్కరణలకు అభివృద్ధికర కార్యక్రమాలకు సర్వదా ముఖ్యమంత్రి గారి అండదండలు లభించడం ముదా వహమైన విషయం. నాగార్జున, కాకతీయ విశ్వవిద్యా లయములను ఏర్పాటు చేశారు.

### సాంస్కృతిక రంగంలో

ముఖ్యంగా సాంస్కృతిక వ్యవహారాల పంత్రి శ్రీ మండలి తెలుగు సీమలోనే గాక యావద్భారత దేశంలో కూడా నూతన చైతన్యం వెల్లివిరియజేశారు. సాంస్కృతిక రంగంలో కనీవినీ యెరుగని ఆనందోత్సాహాలు జనించాయి. 1974 లో అఖిల భారత తెలుగు సాంస్కృతికోత్సవాలు, అఖిల భారత తెలుగు మహోత్సవాలు విజయవంతంగా నిర్వహించి సాటిలేని కార్యదక్షతను నిరూపించారు. 1975 ఏప్రిల్ లో హైదరాబాద్ లో జరిగిన ప్రపంచ తెలుగు మహాసభం ఆహ్వానసంఘ కార్యనిర్వాహక అధ్యక్షులుగా దివారాత్రాలు శ్రమించి ప్రతి అంశం పట్ల వ్యక్తిగతంగా

శ్రద్ధ చూపి ఎవరూ ఊహించనంతటి విజయాన్ని సాధించిన ధీశాలి! కార్యశీలి శ్రీ మండలి అంతర్జాతీయ తెలుగు సంస్థను, రాష్ట్రంలో బాలల ఆకాడమిని, హైదరాబాదులో కాళ్యంత ప్రాతిపదికపై “తరతరాల తెలుగుజాతి” అనే ప్రదర్శనను నెలకొల్పేందుకు అయన కృషిచేశారు.

1981 లో అంతర్జాతీయ తెలుగు సంస్థ ఆదర్శ ఖులుగా నియమితులై మలేషియాలో ద్వితీయ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల సూత్రధారియై నిర్వహణకు ఏర్పాట్లు చేశారు.

### సమాజసేవ

1977 నవంబరులో వచ్చిన ఉప్పెన, తుపాను భీభత్స సమయంలో రక్షణ సహాయ, పునరావాస, పునర్నిర్మాణ కార్యక్రమంలో శ్రీ కృష్ణారావు చేసిన కృషి జగద్విఖ్యాతి చెందినది. సేవాసంస్థలు, ప్రజలు, అధికారులను సమన్వయ పరచుకొంటూ వారు చేసిన సేవా కార్యక్రమాల వల్లనే ఉప్పెనచే సర్వనాశనమైన ప్రాంతము త్వరలో కోలుకొని సర్వసౌకర్యాలతో అలరారుచున్నది. గాంధీక్షేతానికి అనుబంధంగా సేవాశ్రమాన్ని స్థాపించి ఉప్పెన వలన నిరాధారులైన పిల్లలను పోషిస్తూ గాంధీ గురుకులంలో బానికి విద్యాభ్యాసాన్ని కొనసాగిస్తున్నారు. గాంధీక్షేత్రంలో హిందీ ప్రచారక విద్యాలయం, కుట్టు శిక్షణా కేంద్రం, అద్దకం శిక్షణా కేంద్రం, మత్స్య పారిశ్రామిక పిల్లలకు ఆశ్రమ పాఠశాల. బాలబాలికల వృత్తివిద్యాలయం. వయోజన పాఠశాలలు మొదలగు సంస్థల ద్వారా నిర్మాణ కార్యక్రమాన్ని అమలు జరుపుచున్నారు. స్వచ్ఛంద సేవా సంస్థల సహకారంతో పదివేల యిండ్లు కట్టించారు.

దక్షిణ భారత నిర్మాణ కార్యక్రమాల మహాసభలు, ఆంధ్రప్రదేశ్ స్వచ్ఛంద సంస్థల, సంఘ సేవకుల మహాసభలు నిర్వహించి, నిర్మాణ కార్యక్రమంలో

నూతన ఉత్సాహాన్ని సాధించడానికి కృషి చేశారు. వారి సేవలకు గుర్తింపుకు 1977-78 సంవత్సరములో ఉత్తమ సహజ సేవకునికి లభించే ప్రభాకర్ జీఆవారు ఆంధ్రప్రదేశ్ స్వచ్ఛంద సంస్థల, సహజ సేవకుల సంఘం శ్రీ రావుకి బహుకరించింది. వారి సేవలకు ఇది చిన్న గుర్తింపు మాత్రమే.

1982 నవంబరులో శ్రీ విజయభాస్కరరెడ్డిమంత్రి వర్గంలో సహకార శాఖామంత్రిగా నియమితులయిన సహకారోద్యమాన్ని ప్రజల ఉద్యమంగా రూపొందించడానికి కృషి జరిపారు.

గాంధీజీ తరువాత అంతటి మహనీయ వ్యక్తిగా భారతదేశం పూజించిన వినోబాజీ పరమపదించగా రావు గారు వార్తా వెళ్ళి వారి శత్యక్రియలతో పాల్గొన్నారు. రూదానోద్యమానికి జన్మస్థలమైన పోచం పల్లిలో 22-11-1982 నాడు జరిగిన వినోబాజీ శ్రద్ధాంజలి సభలో రావు ఏటా తన ఆదాయంలో 8 వ వంతు దీనజనోద్ధరణకు ఖర్చు పెడతానని ప్రకటించారు. ఆ రూపంగా వినోబాజీ ప్రతిపాదించిన సంపత్తిదాన సూత్రాన్ని స్వీకరించారు.

1983 జనవరిలో జరిగిన సాధారణ ఎన్నికలలో అవనిగడ్డ నియోజకవర్గం నుండి శాసనసభకు తిరిగి ఎన్నికయి ప్రజాసేవకు పునరంకితం అయ్యారు. 1985 లో ఆంధ్రప్రదేశ్ కాంగ్రెసుసంఘానికి ప్రధాన కార్యదర్శిగ నియమితులై రాష్ట్రంలో కాంగ్రెసు పునరుజ్జీవవానికి కృషిగావిస్తున్నారు.

### విదేశ యాత్రలు

1976 లో ద్వితీయ విశ్వ హిందీ మహాసభకు భారత ప్రతినిధి వర్గంలో సభ్యులుగ శ్రీ రావు మారి షన్ వెళ్ళారు. మారిషన్ దేశమంతా విస్తృతంగా పర్యటించి తెలుగువారిలో ఉత్సాహాన్ని కలిగించారు. మారిషన్ ప్రధాని సర్ శివసాగర్ బామగులామ్ ను కలుసు

కుని మారిషన్ తెలుగు వారికి ఆంధ్రప్రదేశ్ కి మధ్య సదవగాహన కల్పించారు.

1979 లో మలేషియా వెళ్ళి ద్వితీయ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలకు ఏర్పాట్లు గావించి దక్షిణాది తెలుగు వారున్న గ్రామాలు తిరిగి ఉత్సాహపరిచారు.

1988 సింజెంబరులో బ్రిస్టల్ ఇండియన్ అసోసియేషన్ వారి ఆహ్వానంపై ప్రముఖ సంఘ సంస్కర్త శ్రీ రాజా రామమోహన్ రాయ్ వర్ధంతుళ్ళవారిలో పాల్గొన్నారు. ఈ సందర్భాన్ని పురస్కరించుకుని యు.కె: యూరప్; యు.ఎన్.ఎ; కెనడా దేశాలలో పర్యటించి 1977 లో దివిసీమలో సంభవించిన పెను ఉప్పెన, తుపాను ప్రమాదంలో చిక్కుకున్న వేలాది మందికి సహాయ పునరావాస కార్యక్రమాలు నిర్వహించిన అంతర్జాతీయ స్వచ్ఛంద సంస్థల ప్రతినిధులను స్వయంగా కలసి కృతజ్ఞతలు తెలియజేసినారు. ఆయా దేశాల లోని తెలుగువారిలో వారివారి విద్యా పాంస్కృతిక సమస్యలను చర్చించటమే కాక తెలుగు భాషా సంస్కృతుల పట్ల వారి అభిమానాన్ని ఉత్తేజపరచారు. నేడు ప్రపంచాన్ని చుట్టుముట్టుతున్న అనేక క్లిష్టసమస్యలపరిష్కారానికి మహాత్మాగాంధీ ఆహింసా సిద్ధాంతమే శరణ్యమని పాశ్చాత్యులకు చాచి చెప్పారు.

1984 ఏప్రిల్ లో మలేషియా తెలుగు సంఘం ఆహ్వానంపై సతీనమితంగా మలేషియా వెళ్ళి ఉగాది ఉత్సవాలలో పాల్గొన్నారు. తెలుగువారున్న వివిధ

ప్రాంతాలలో విస్తృతంగా పర్యటించి అనేక సభలలో నానందించి తెలుగువారిని ఉత్తేజపరిచారు. ద్వితీయ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలు మలేషియాలో జరుగుటకు కారణభూతులని, విశ్వవ్యాప్తంగా ఉన్న తెలుగు వారిని ఒక వేదిక మీద సమావేశపరచిన మహా మనీషిగా మలేషియా ఆంధ్రులు శ్రీ రావుని మనంగా సత్కరించినారు. "తెలుగుదాత" అని ప్రశంసించారు.

### ప్రజల మనిషి

నవనమాజ స్థాపనార్థ్యేయం, అకుంతర దీక్ష, ధైర్యసాహసాలు, క్రమశిక్షణ, త్యాగనిరతి, సేవా తత్పరత, చిత్తశుద్ధి, నిరాడంబరత మూర్తీభవించిన శ్రీ రావు విరామ మెరుగని కార్యహరులు. ఆయన ప్రజల మనిషి. మృదుభాషి. స్వపర వర్గభేదాలు ఎరుగని ఆదర్శ నాయకులు శ్రీ మండలి. ఆయన ధర్మ పత్ని శ్రీమతి ప్రభావతి దేవి భర్తకు ప్రజాహిత కార్యక్రమాలలో చేదోడు వాదోడుగా వుండే ఆదర్శ గృహిణి. శ్రీ రావు దంపతులకు ఇద్దరు కుమారులు. చిరంజీవులు బుద్ధ ప్రసాద్, సత్యప్రసాద్. ఇద్దరు కుమార్తెలు. చిరంజీవులు అన్నపూర్ణా దేవి, రేవతి

జీవితంలోనూ, సమాజ దృక్పథంలోనూ, ప్రభుత్వ పాలనలోనూ, గాంధేయ సిద్ధాంతాలకూ, ఆదర్శాలకూ అత్యంత ప్రాధాన్యమిచ్చి వాటిని ఆచరణలో పెట్టే ఆదర్శమూర్తి శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణారావు.

# జ్ఞానపీఠ బహుమతి గ్రహీత స్వర్ణీయ శ్రీ మాస్తి వేంకటేశ అయ్యంగారు

డా॥ కర్ణ రాజశేషగిరిరావు

భారతీయ సాహిత్యంలో ప్రతిభా సంపన్నులుగా, ప్రజ్ఞా దురంధరులుగా, సరస్వతీ పుత్రులుగా తెలుగు నాండే సాహితీవేత్తలను గౌరవించి, వారి సాహిత్యపు టౌన్లుత్కాన్ని గుర్తించి, దేశ సమైక్యాన్ని పరి రక్షించి, భారతీయ సంస్కృతిని పునరుద్ధరించాలనే ఉద్దేశ్యంతో జ్ఞానపీఠ బహుమతి ఏర్పాటు చేయ బడింది. కన్నడ సాహిత్యానికి జ్ఞానపీఠ బహుమతి లభించడం నాలుగవసారి. శ్రీ కె. వి. పుట్టప్పగారికి 1987లో రామాయణ దర్శనం అనే మహాకావ్యానికి; శ్రీ దత్తా త్రేయ రామచంద్ర బేంద్రగారికి 1978లో శ్రీ 'నాకు తండ్రి' అనే కావ్యానికి; శ్రీ కె. శివరామ కరంత్ గారికి 1977లో 'మూజ్జీయశ్రీ' కనసుగకు అనే నవలకు ఈ బహుమతి లభించింది. జ్ఞానపీఠ బహుమతి గ్రహీతలలో శ్రీ మాస్తి వేంకటేశ అయ్యంగారు 19వ వారు.

1891లో శ్రీ అయ్యంగారు కోలారు జిల్లాలోని మోంగెనవల్లిలో జన్మించారు. ఈయన చదువు సంధ్యలు శివరామపట్టణం, మైసూరు, బెంగళూరు, మద్రాసులో జరిగాయి ఈయన మాతృభాష తమిళం. ఈయనకు తెలుగు, కన్నడం, తమిళం మొదలైన భాషలు బాగా తెలుసును. 1914లో మైసూరు ప్రభుత్వంవారి సివిల్ సర్వీసు ఉద్యోగంలో చేరి 1948లో రిటైరు అయినారు. ఆయన సేవకు గుర్తింపుగా "రాజసేవా ప్రకృతి" బిరుదుకూడా జచ్చారు. సర్వీసులో ఉన్నంతకాలం పేరు ప్రతిష్ఠ లను ఆర్జించి విలయినంత వరకు ప్రజోపయోగకర

మైన పనుల నొనరించి ప్రజల మన్ననలను పొందారు. మాతృభాష తమిళం అయినా కన్నడ భాషలో బహు గ్రంథాల్ని రచించి కన్నడ సాహిత్యాభివృద్ధికి తోడ్ప డ్డారు. ఆయన శ్రీనివాస అనే కలంపేరుతో ప్రసిద్ధులు ఆయన మొత్తం 118 గ్రంథాలను రచించారు. ఆయన రచనల్లో 17 కవితా సంపుటాలు, 18 నాట కాలు, 8 నవలలు, 17 కథలు, అనేక జీవిత చరి త్రాలు. విమర్శనాత్మక గ్రంథాలు చాలావు 28 ఉన్నాయి. వారి రచనలలో పునర్నికాస ధోరణులు ఎక్కువగా కన్పిస్తాయి. శ్రీ అయ్యంగారు నవలా కాదే కాక-కవి, కథకులు, నాటక కర్త గూడా. సాహిత్యసేవకు గుర్తింపుగా ఆయనకు అనేక అవార్డులు లభించాయి. దీనిలో సాహిత్య అకాడమీ అవార్డు ఒకటి. 'చికవీర రాజేంద్ర' అనే నవలకు జ్ఞానపీఠం 1988లో అవార్డును ప్రసాదించింది.

ఈ నవలను స్వాతంత్ర్యానంతరం వెలువడిన అత్యుత్తమ నవలగా ఆదివర్ణించింది,

20వ శతాబ్దం ప్రారంభం కావడంతో కన్నడ సాహిత్యంలో అధునిక యుగం ప్రారంభమైంది. ఇంగ్లీషు విద్యాభ్యాసం మూలంగా దేశం నలునైపుల క్రొత్త క్రొత్త ఆలోచనలు - క్రొత్త క్రొత్త రచ నలు ఉద్భవించసాగాయి. 19వ శతాబ్దం పూర్తి కావచ్చేటప్పటికి భారతీయ సమాజంలో వచ్చిన మార్పులు - 20వ శతాబ్దం నుంచి ఇంకా ఎక్కువై



సాహిత్యంమీదకూడా ప్రభావాన్ని చూపింపసాగాయి. ఇలా 19వ శతాబ్దపు చివరి దశాబ్దం నుంచి 1920 వఱకు ఆధునిక కన్నడ సాహిత్య నిర్మాణానికి అనేక ప్రయోగాలు జరుగుతూ వచ్చాయి. అయితే ఆధునిక సాహిత్యమని చెప్పదగిన రీతిలో స్పష్టమైన రూపు రేఖలు 1920 నుండి కనిపిస్తాయి. 1920 తరువాత భారత దేశంలో ప్రజలలో జాగృతి కల్గింది; స్వాతంత్ర్యేచ్ఛ సర్వతోముఖంగా పెంపొందసాగింది. గాంధీగారి ఆసహాయ నిరాకరణోద్యమం ఫలితంగా ప్రజలలో చైతన్యం పెల్లుబిగింది. సాహిత్యంలో గూడా స్వాతంత్ర్య ప్రియత్వం, మాతన ప్రక్రియలను, పద్ధతులను సృష్టించాలనే ఆకాంక్ష కవులలో ప్రబలింది,

శ్రీ కంఠయ్యగారి ఆధ్వర్యంలో తళిరు (తలిరు) గుంపు, శ్రీ బేంద్రేగారి ఆధ్వర్యంలో 'గేయర గుంపు' (స్నేహితులగుంపు), శ్రీ మంగేశ్వరయ్యరు ప్రారంభించిన 'మిత్రమండలి' మొదలైనవి ఆధునిక కన్నడ కావ్యానికి స్ఫూర్తినిచ్చాయి.

ఏ కాలం వాటిలో పోల్చినా మాస్తీగారు ప్రముఖులుగా కన్పిస్తారు. నవలలాగానే కథ కూడా కన్నడంలో 20వ శతాబ్దం ప్రారంభం నుండి అనేక గూపాలను దాల్చింది. 1900 ప్రాంతంలోనే సర్వశ్రీ పంజె, మంగేశ్వరయ్యరు; ఎం. ఎన్. కామత్ మొదలైనవారు, కథానికా రచనను ప్రారంభించారు. అయితే కథానికకు కన్నడంలో ఒక విశిష్టస్థానాన్ని సంపాదించిపెట్టిన వారు మాస్తీ. వేంకటేశ్ ఆయ్యంగారు 20వ శతాబ్దంలోని 2వ దశాబ్దంలో మాస్తీగారు రచించిన కథలు "కెలవు నల్లక తగగు కొన్ని కథానికలు అనే పేరుతో ప్రకటితమైనాయి. సుమారు 75 కథలను రచించిన మాస్తీ ఏ మాత్రం వికృతంగా, హాస్యాన్నికూడా తమ కథలలో మిళితం చేయలేదు. ఆయన కథలలో వివరజాత్యక కథలున్నాయి; వాట

ంగా నడిచే కథలున్నాయి. కన్నడ కథానికా శ్రేణిలో ఆదర్శవంతమైన జీవితం మాస్తీ గారి కథలలో రూపొందింది. 'కవీయ కొనెయ దిన (కవీ చివరిదినం) అనే కథలో మాస్తీ జర్మనుకవి గేటి జీవితాన్ని చిత్రించారు. 'గౌతమీయ కథ' మొదలైన వాటిల్లో పౌరాణిక వస్తువును వాడుకొన్నారు. 'ఒండు హళెయ కథ' ఒక పాతకథ, విచిత్రమైన మొదలైన మంచి కథలు పేర్కొనదగినవి. వారి కథాకావ్యసంపుటం "అరుణ"లో 'మదలింగన కణివె (పెద్దికొడుకు కనుమ) అతి విశిష్టమైనది. గ్రామనామ చరిత్ర నాదారంగా రచింప బడింది, మైసూరు ప్రాంతంలో చిక్క 'నాయకన హల్లి' తాలూకా కేంద్రానికి ఎనిమిదికిలోమీటర్ల దూరంలో ఉన్న చిన్న పల్లెటూరు "మదలింగన కణివె" పెళ్ళికొడుకు కనుమ) ఈ గ్రామాన్ని చుట్టూ వల్లె అని కూడా పిలుస్తారు. ఈ కనుమ చరిత్రలో దాగినకథ రాతి గుండెలను సైతం కరిగిస్తుంది. సరళమైన 'రగడ'లో సాగిన యీ కథ గద్య శైలికి సన్నిహితంగా ఉంటుంది.

మాస్తీ గారి సంప్రదాయాన్ని అనుసరించి అనేక రచయితలు కన్నడంలో కథలు వ్రాస్తున్నారు. వారిలో పేర్కొనదగినవారు ఆనంద్. పాశ్చాత్య సంపర్కం వల్ల కన్నడంలో సమర్థంగా అభివృద్ధి ప్రక్రియ నవల నవలలను కన్నడంలో కాదంటే ఈ పదం మరాఠీలో నుంచి కన్నడంలోనికి దిగుమతి అయ్యింది. నా కాదంబరి అనే పర్యాయపదం ఐహళ బాణుని కాదంబరి నుండి మరాఠీలోనికి వచ్చి ఉండాలి. నవల అని చెప్ప చెప్పదగిన రచనలు 19వశతాబ్దం నుండి కన్నడంలో ఉన్నాయి. 20వ శతాబ్దం ప్రారంభం కాకముందే రెండు మూడు నవలలు కన్నడంలో వెలిశాయి. కన్నడంలో ఆధునిక నవల శ్రీ ఎం. ఎన్. పుట్టణ్ణాగారి ప్రారంభమైంది. కన్నడ నవలాశ్రేణిలో మొట్ట

మొదట పేర్కొనదగిన మహా రచయిత శ్రీ కె. శివరామ కార్కంత్ మా స్త్రీగారి 'సుబ్బుణ్ణ' అనే నవలను విద్యార్థి విశ్వంగారు తెలుగువారికి పరిచయం చేసాడు ఇందులో ఉపాధ్యాయుని దయాసీయ జీవితాన్ని చిత్రీకరించాడు. ఇందులో కథ అంటూ ఏమీ లేకపోయినా మా స్త్రీగారి కథన కళ పాఠకులను విపరీతంగా ఆకర్షిస్తుంది.

కన్నడంలో వ్యాసాన్ని ప్రబంధం అంటారు. రచన అనే అర్థంలో 'లేఖన' అనే పదం వాడుకలో ఉంది. రచయితలను కన్నడంలో లేఖకరు అంటారు. మా స్త్రీ మొదలైనవారు తమ ఉపన్యాసాలలో కన్నడ దేశంలో మూలమూలకు సాహిత్యాన్ని తీసికొని వెళ్ళారు, వారివల్ల ఉపన్యాసం శక్తివంతమైన సాధనంగా రూపొందింది; తద్వారా సాహిత్యానికి విలువను పెంచారు, మా స్త్రీగారి సాహిత్య పేర్కొనదగిన రచన. విమర్శకు సాధనంగా వ్యాసం వారికి ఎంతో తోడ్పడింది.

కన్నడ సాహిత్యానికి ఎన్నో విధాలుగా ఎనలేని సేవచేసిన మా స్త్రీ నాటక సాహిత్యానికి కూడా తమ అమూల్యమైన కానుకలను సమర్పించారు. 1938లో యశోధర అనే నాటకాన్ని వ్రాశారు. 'పురందరదాస' అన్న ఆయన రచన కన్నడదాస శ్రేష్ఠుని తక్కి జీవితాన్ని ప్రదర్శిస్తుంది.

తారతీయ సాహిత్యంలో పండితులు, కవులచేత ఉపేక్షింపబడిన నారీమణులిద్దఱున్నారు. వారు 1. ఊర్మిక 2. యశోధర తెలుగు లోని ఊర్మికాదేవి నిద్ర అనే శ్రీం పాటవిని శ్రీ దేవేంద్ర సత్యాగ్రహిణు ముగ్ధులయి హిందీలోనికి, ఇంగ్లీషులోనికి అనువదించారు. ముక్కుపచ్చలారని భార్య యశోధరను, బొడ్డుదనీ పసిపాప రాహులుని వదలి సన్యాసిని అడవిలో తపస్సుచేసి బుద్ధుడై నగరికి తిరిగివస్తున్న గౌతముని చూడటానికి ఊరంతా కదలిపోతున్నదని

విని యశోధర సంకల్ప మశ్చర్యాలతో ముసిగి తేలుతుంది. వెళ్ళేటప్పుడు చెప్పనివారికి ఎదురేగి స్వాగతం చెప్పడంలో బాధిత్యమేముంది? ఒకవైపు ఆత్మాభిమానం, రెండవవైపు భర్తని చూడాలనే ఉద్యేగం ఆమెలో పెనవేసి కొంటాయి. ఆ పరిస్థితిలో ఆమె పరిస్థితిని ఆమె మాటలలో 'మా స్త్రీ' గారిలా చెప్పించారు; 'ఊరు ఊరే వీరినెదురుకొనగా బయలుదేరినది నేను పోరాదు, నా పుణ్యమును ఏమంచు నిందితు? కపిల వస్తువునందు బాల్యమున వారున్న కాలమున ఇంతంత తెలిసినవారు, తెలియనివారు; అంతిపుతిలోన ఇంతింత సేవ చేసినవారు, చేయనివారు; దూరమున నిలిచి మ్రొక్కినవారు; వారిలో చనుచున్న, తోడి వారంతోడ 'అదెచూడు యువరాజు, సిద్ధార్థుడేగడిని. అనువారు; గురుతున్నవారు, లేనట్టివారును, వారిపేరు మాత్రమే విన్నవారును, విననివారు; అందరును మావాడు, మా రాజకొమరుండు, మా గురువటరాదు సంక్రమముతో నాపతిని కనవచ్చును. తన మనః ప్రాణ సర్వస్వమును అతనికి తన మనః ప్రాణ సర్వస్వమును కలిపి ఒక్కదై బ్రతుకులో అర్థముగనున్న సతి నేనిప్పుడు కనరాదు" వచ్చేటప్పుడు పతి ఎట్లు నిలబడిరి? ఎట్లుండిరి, రవంత వర్తించి చెప్పుకుని చెలికత్తె అంబికను యశోధర అనుగగా అంబిక ఇలా వర్ణిస్తుంది.

పూర్ణిమనాటి గగనాన తారకం మధ్యమున నిండి వెలిగెడు చంద్రునట్లు వెలిగెదరు. మన పుష్కరణిలో శ్రావణీదయమునందు తామరసరాజును మిగత తామరల జలగమున అరవిరసి వెలుగునటు చిలుకగవు మెరపులను, చిమ్ముచున్నారమ్మ; పసిబాలువోలె ముద్దనట్టి ముఖముద్ర, మీ ముద్ర; మీ ముఖములో నాకు కనబడదు దయ, మిసిమి వృద్ధరాజుం ముఖ గంభీరము, గొప్పదనమో జగతి నలముకొని, రక్షింపగలనన్న కాదుణ్ణి రసమొలికి, వెలుగు, నేత ద్వయము? ధీరమగు విగ్రహము, తామరన వర్ణమున

కోటిల్లు వస్త్రము ముకుటమోయనపైకి ఎత్తికట్టిన జటాచ్ఛటు అని అంబిక సిద్ధార్థుని రూపరేఖలు చిత్రోపమ కైలిలో వర్ణింపగా విని ముద్దరాలు యశోధర ముగ్ధరాంవుతుంది.

యశోధర ప్రాచీన నాటక ఘక్కిలో జ్ఞాయబడినా - ఆధునిక బావాలు, ఆధునిక మనో వైజ్ఞానిక విశేషాలు - అందుచోట చేసికొన్నాయి. దీనిని శ్రీ శంకర గండి రంగాచార్యులుగారు తెనిగించి భారతి ప్రతికలో ప్రకటించినారు.

వ్యక్తిత్వం :

మాస్తి జీవితంలో కష్టపడి పైకివచ్చిన వ్యక్తి. స్కూలులో చదువుకొనేటప్పుడు జీతం కట్టడానికి డబ్బులేక బాధపడిన వ్యక్తి. ఉద్యోగం చేసేటప్పుడు గాని, రచనలు కొనసాగించేటప్పుడుగాని డబ్బు సంపాదించిపొందానని అబ్బులు చాచిన వ్యక్తిగాడు. తాను రచయితవనే విషయం ఎన్నడూ మఱచిపోలేదు. తోటి రచయితల రచనలను చదివి విని ఆనందించే వారు. వారి రచనలను అచ్చుకేసి ఇవ్వదగిన ప్రోత్సాహ మిచ్చేవారు. శ్రీ పుట్టప్పగారి ప్రధాన రచన కొంపు; శ్రీ బేంద్రీగారి రచన గారి; శ్రీ గోరూరిగారి రచన 'సమృహల్లి చిత్రగఢ' అనే రచనలను మాస్తిగారు ప్రచురించి ప్రచురణకర్తగా విశేష ఖ్యాతి నార్జించారు.

యువరచయితలను ప్రోత్సహించి పైకి దీసికొని వచ్చారు. రాజారామ్ వారి ప్రోత్సాహంతోనే ప్రసిద్ధ రచయిత అయిన విషయం లోక విదితం.

డబ్బు ఉన్నప్పుడు - లేనప్పుడుగూడ ఒక రకమైన సాత్విక జీవితానికి అంబాటుపడిన యోగి; ఆయన భోగికాదు. గవిపురంలోని అత్యంత ప్రాచీనమైన

సామాన్య గృహంలోనే తన జీవితాన్ని వెళ్ళబుచ్చారు. కారుకొనే స్తోమత ఉన్నప్పటికీ కారు కొనలేదు. పెద్ద టోగాలను జీవితంలో ఎప్పుడు ఆగింపలేదు. బహుమతుల రూపేదా వచ్చిన డబ్బుంతా ప్రజోపయోగ కార్యాలకు వినియోగించేవారని వినిపిడి. అయితే ఆయన ఎంత ఉదారవంతులో డబ్బు విషయంలో అంత నిక్కచ్చిమనిషి. ఎన్ని పుస్తకాలున్నాయి. ఎన్ని పుస్తకాలు ఖర్చు అయినాయి అని లెక్క లేచే అకౌంటు వ్రాసికొనేవారట. ఇంటికి వచ్చిన అతిథులనాదరించడంలో మేటి. రచయితలను సరదాగా పిలిచి భోజనం వడ్డించి ఆదరించేవారట ఉత్తరం వ్రాస్తే జవాబు వెంటనే వస్తుంది అని పాతకులు ఉబలాట పడుతారు. ఏదైనా తప్పు చేసానని అంతరాత్మ ప్రబోధిస్తే తప్పును సరిదిద్దుకొనేవారు. అన్నం తినడం ఎలా జీవంక్షణమో వ్రాయడంకూడా మాస్తిగారికి దైనందిన నిత్యకృత్యం. తుదిశ్వాస విడిచే వఱకు ఆయన వ్రాస్తూనే ఉన్నారు. నిర్భయ చిరునవ్వుతో జీవితం వెళ్ళబుచ్చిన మహా తపస్వి. నాకు బహుమతి తప్పక వస్తుంది అని ఘంటాపథంగా చెప్పిన కర్మవీరుడు. ఆత్మవిశ్వాసంతో - 'అహం' చెతన్య శక్తితో - మృదుమందిహాసంతో మాస్తిగారి వ్యక్తిత్వం ఉద్భవించింది. మాస్తి మహామనిషి మంచి మనిషి. సివిలు సర్వీసులో నున్నప్పుడు ప్రజల కష్టసుఖాలతో పాలుపంచుకొని నిజవిద్యుక్త రక్షాన్ని నెరవేర్చిన ఆదర్శజీవి. రచయితగా కలంచేపట్టి తన శక్తినంతా ధారపోసి కన్నడ సాహిత్యాభివృద్ధికి తోడ్పడిన సరస్వతీపుత్రుడు. తమిళం మాతృభాష అయినా కన్నడభాషకు పుష్టిని పెంపొందించి కన్నడిగుంకు తుష్టిని కలిగించిన బ్రాహ్మమయమూర్తి శ్రీమాన్ మాస్తి వేంకటేశ అయ్యంగారు. ఆధునిక

కన్నడ కథాపితామహుడు; నవల, నాటక, విమర్శ  
జీవనచరిత్ర అనువాద, కథా కావ్యకర్తృత్వం,  
సంపాదకత్వం మొదలైన విభిన్న పీఠ ప్రకృతి  
నందుకొన్న సాహితీమూర్తి; జ్ఞానపీఠం బహుమతిని  
గ్రహించిన తపస్వంపన్నులు. మాస్తి-మాయాస్తి  
అని కన్నడిగులు పొంగిపోతున్నారు. జ్ఞానపీఠ బహు  
మతి నందుకొన్న తర్వాత మాస్తి రచనా సంపత్తి

భారతీయుల యావదాస్తి అని మనం గర్వించాలి.  
మాస్తి భౌతికంగా మన మధ్యలేదు. వారి మందితనం  
వారి సాంఘికత, వారి ఆలోచనామృతం ఇవే మనకు  
మిగిలాయి. వారి రచనలను శుష్టంగా అధ్యయనం  
చేసి వారి ఆశయసిద్ధికి తోడ్పడడం సహృదయుల  
కనీసధర్మం. ఇదే మనం వారికి ఆర్పించే నివాళి;  
మనం సమర్పించే నీరాజనం.

ప్రొఫెసర్, హిందీభాష  
ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయం  
వాల్మీకి-580 008

## సాహిత్య వారధి శ్రీ ఆరిగపూడి

— కాలిపు వీరభద్రుడు

దేశ సమైక్యతకు సహకరించిన సశక్త సాధనా  
లలో సాహిత్యకారులు ప్రముఖ పాత్ర వహిస్తారనడం  
అతిశయోక్తి కాదు. జాతీయ భావ హిందీ ద్వారా  
ఐక్య భారతి కోసం గణనీయమైన కృషి చేసిన రచ  
యితలలో ప్రసిద్ధులు ఆంధ్రులైన శ్రీ ఆరిగపూడి.

ఆరిగపూడి రమేష్ చౌదరి గారు హిందీలో  
ప్రసిద్ధ రచయిత. పత్రికా రచయిత. ఆకాశవాణిలో  
సీనియరు ప్రొడ్యూసరు. ఆంగ్ల హిందీ పత్రికా సంపా  
దకునిగా, పత్రికా ప్రతినిధిగా ప్రఖ్యాతి గాంచినవారు.

బహుభాషా కోవిదులు, బహుముఖ ప్రతిభాశాలి  
అయిన శ్రీ ఆరిగపూడి హిందీలో రెండు డజన్లకు  
పైగా నవలలు వ్రాసేరు. ఎన్నో కథలు, ఇంకెన్నో  
నాటికలు వ్రాసి ప్రచురించేరు, ప్రసారం చేసారు.

సంస్కృత సాహిత్యాలకు సంబంధించిన వ్యాసాలు,  
జీవిత చరిత్రలు వ్రాసి హిందీ సాహిత్య లోకంలో  
పేరెన్నిక గన్నారు. దక్షిణ భారతదేశాన్ని రచనా  
పస్త్రువుగా స్వీకరించి యిచ్చటి ప్రజలు, సాంఘిక  
జీవితం, ఆచార వ్యవహారాలను ఉత్తరాది వారికి పరి  
చయం చేయడం ద్వారా దేశ సమైక్యతకు పాటుపడిన  
దన్యులు. అందుకే ఉత్తర దక్షిణ భారతదేశాల మధ్య  
సాహిత్య వారధిగా శ్రీ ఆరిగపూడి ప్రసిద్ధి చెందారు.

ఆరిగపూడి రచనలు చదువుతూ ఉండే ఎవరో  
హిందీ మాతృభాషగా గల రచయితే వ్రాసారను  
కుంటాం, అంతేగాని ఆంధ్రుడు వ్రాసాడనుకోం. వీరి  
రచనలు హిందీ సుదీకారం తోను 'హిందీ తనం'  
తోను నిండి ఉంటాయి. అంచేతనే వీరు హిందీ మాత  
రచయితల శ్రేణిలో తనదంటూ ఒక సుస్థిర స్థానాన్ని

నిలబెట్టుకో గలిగారు. లలితము, మధురము అయిన చిన్ని చిన్ని పదాలతో అల్లిన అతి చక్కనివి చిన్నవి అయిన వీరి వాక్యాలు భావోన్నత్యంతో కమనీయంగా ఉంటాయి. చకచకా ముందుకి సాగిపోతాయి. తన దొక ప్రత్యేక శైలిని హిందీ సాహిత్యంలో వీరు సుస్థిరం చేసుకున్నారు.

నవల, కథ, నాటికలలో వీరి భాష సరళం గాను సుగమంగాను ఉంటుంది. అందలి పాత్రలు మన చుట్టూ ఉన్న మానవుల్లాగే సజీవమూర్తులు. మంచి చెడుల సమ్మేళనంతో మలచబడిన రక్త మాంసాదులున్న మానవులు. ఇంక, వీరి వ్యాసాలు గురు గంభీరమైనవి. వీరికి గం పాండిత్య ప్రతిభకు, భాషా పటిమకు సునిశితమగు పరిశీలనా దృష్టికి, అభ్యుదయ దృక్పథానికి ఆ వ్యాసాలు నిదర్శనాలు.

శ్రీ ఆదిగహూడి తాను చెప్పదలచుకొన్న విషయాన్ని పాఠకులు తేలికగా గ్రహించేటట్టు వ్రాయగల దిట్ట. అయితే ఆ విషయం విమర్శకుల యుర్రూ మారుతానికి ఏ మాత్రమూ చరించనంతటి శక్తి వంతంగాను పునాది గలది గాను, ధృఢం గాను ఉంటుంది. పాత్ర చిత్రణలో కూడా వీరికి గల యీ ప్రత్యేకత కొట్టవచ్చినట్టు కనిపిస్తుంది. వీరి రచనలలో భాష, భావం ఒకదానితో ఒకటి పోటీ పడుతూ నిర్మూలీ వేగంతో ముందుకి సాగిపోతూ ఉంటాయి.

సాహిత్య లోకంలో ఆదిగహూడిగా సుపరిచితులైన శ్రీ రమేష్ చౌదరి 1922 లో ఉయ్యూరులో జన్మించేరు. ఆంధ్రాంగ్ల హిందీ భాషలలో వీరు మంచి పండితులు. సంస్కృత భాషా కోవిదులు. దాక్షిణాత్య భాషలన్నిటిలోనూ ప్రావీణ్యత గడించిన ప్రతిభావంతులు.

మద్రాసులో హిందూ పత్రికకు జర్నలిస్టుగా పని చేసినప్పుటి నుంచి వీరి పత్రికా జీవితం ప్రారంభమయ్యింది. తర్వాత వీరు బొంబాయిలో ఫ్రీ ప్రెస్ జర్నల్ లో పని చేసాడు. ఆ తర్వాత మద్రాసులో 'ఇండియన్ రిపబ్లిక్' పత్రికకు లీడరు గాను, రైటరు

గాను, ఎడిటర్ గాను వనిచేశారు. హిందుస్తాన్ టైమ్సు ఫోరమ్ పత్రికలకు ప్రతినిధిగా ఉండడమే కాకుండా వీరు యింకెన్నో పత్రికలకు రచనలు పంపుతూ వాటిలో కూడా పని చేసేవారు.

'దక్షిణ భారత్' అనే హిందీ సాహిత్య మాస పత్రికకు ఎనిమిదేళ్లు, చందమామ (హిందీ) పత్రికకు పదేళ్లు వీరు సంపాదకులుగా పని చేసారు. హిందుస్తాన్, ఆజ్ లాంటి ప్రముఖ హిందీ దిన పత్రికలలో వీరి రచనలు వెలువడ్డాయి. విశాల భారత్, ధర్మ యుగ్, సాప్తాహిక హిందుస్తాన్ సారిక, ఆజ్ కల్, కాదంబిని, నయీ కహానీయా, నయీ చారా మొదలైన పత్రికలలో వీరి రచనలు రమారమి ముప్పుయ సంతకృరాలు పుంభానుపుంభాలుగా వెలువడ్డాయి.

1950 లో ఆలిండియా రేడియో వారు వీరిని ఇంగ్లీషు బ్రాడ్ కాస్టరుగా ఆహ్వానించారు. వీరు ఇంగ్లీషు హిందీలలో అనేక విషయాలు ప్రసారం చేసారు. అప్పుడే వీరు నాటకాలు, కథానికలు, ప్రసంగాలు, ఇంటర్వ్యూలు, రన్సింగ్ కామెంటీరీలు ప్రసారం చేసారు. ఆలిండియా రేడియో మద్రాసులో సీనియరు ప్రొడ్యూసరుగా పని చేసారు.

వీరివి సుమారు నలుగురి పుస్తకాలు ప్రముఖహిందీ సంస్థలు ఆచ్చు వేసాయి. ఇంకా అనేక రచనలు గ్రంథ రూపంలో వెలువడ్డానికి సిద్ధంగా ఉన్నాయి. అచ్చయిన వాటిలో అనేక గ్రంథాలు పునర్ ముద్రణలు పొందుతున్నాయి. చాలా నవలలు ప్రముఖ హిందీ పత్రికలలో సీరియల్ గా వచ్చాయి.

వీరి పాఠిక నవలలు, నాలుగు కథానికా సంపుటాలు. మూడు నాటికల సంపుటాలు, రెండు బాలసాహిత్యానికి సంబంధించిన గ్రంథాలు, వ్యాస సంపుటాలు, జీవిత చరిత్ర మొదలైన అనేక గ్రంథాలు హిందీలో వ్రాసారు. పుస్తక రూపంలో వెలువడ్డానికి ఇంకెన్నో రచనలు సిద్ధంగా ఉన్నాయి.

శ్రీ ఆరిగపూడి గారిది అనువాదంలో కూడా అందే వేసిన చేయి. అదివి బాపిరాజు గారి నారాయణ రావు నవలను చురొక తెలుగు గ్రంథాన్ని కాలీ మిట్టి అనే పేరుతోనూ హిందీ లోకి అనువాదం చేసారు. పంజాబీ కథలు అనే హిందీ గ్రంథాన్ని తెలుగులోకి అనువదించేరు.

ఉత్తరప్రదేశ్ ప్రభుత్వం వారు వీరి ఏడు నవల లకు బహుమతుల నిచ్చి వీరిని సత్కరించారు. సాంత్ గాంత్ నవలకు కేంద్ర ప్రభుత్వం వారు బహుమతి యిచ్చారు. అంతర్జాతీయ కథానికల ఫోటీలో భగవాన్ భలా కరే అనే వీరి కథానికకు బహుమతి లభించింది. ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య ఎకాడమీ వారు బహుమతి యిచ్చి వీరిని సత్కరించేరు. వీరికి 1974 లో మహాత్మాగాంధీ బహుమతి లభించింది.

వీరివి చాలా నవలలు తెలుగు, తదితర భాషల్లోకి తర్జుమా చేయబడ్డాయి. నేను (యీ వ్యాసకర్త) వీరివి మూడునవలలు తెలుగులోకి అనువదించి ప్రచురింప చేసాను, వీరివి రెండు నవలలు రష్యా భాష లోకి అనుాదిత మయ్యాయి. మూడు నవలలు యూని వర్సిటీల వారిచే పాఠ్యగ్రంథాలుగా నియమింప బడ్డాయి. ప్రముఖ హిందీ కథల సంపుటాగలో వీరివి అనేక కథలు ఎన్నుకోబడ్డాయి.

సాహిత్య ఎకాడమీలో సభ్యులుగా వీరిని ఆంధ్ర ప్రభుత్వం రెండుసార్లు ఎంపిక చేసింది. అనేక

సాహిత్య సంస్థలు వీరిని తమ సభ్యునిగా ఎన్నుకున్నాయి. రీజినల్ ఫిల్మ్ సెన్సార్ బోర్డులో పదేళ్ళు మెంబరుగా ఉన్నారు. క్విట్ యిండియా ఉద్యమంలో ప్రజల మన్ననలు పొందిన వీరి దేశభక్తి తామ్ర పత్రాన్ని పొందింది.

దేశంలో పలుచోట్ల జరిగిన సాహిత్య సంస్కృతులకు సంబంధించి అనేక సభా సమావేశాల్లోనూ చర్చల్లోనూ వీరు ఆహ్వానింప బడ్డారు. ప్రథమ హిందీ ప్రపంచ సభల స్మారక సంచిక సంపాదక వర్గంలో వీరిది గణనీయమైన పాత్ర. ద్వితీయ హిందీ ప్రపంచ సభలకు వీరిని మారిషస్ ప్రభుత్వం ఆహ్వానించింది. 1977లో ఆంధ్రా యూనివర్సిటీ వారు కళాపహూర్ష బిరుదుతో వీరిని సత్కరించింది.

ఇంతటి ప్రతిభావంతులైన కళాకారులుగా ప్రసిద్ధి చెందిన వీరు తనకు తాను అత్యంతగా ఉండాలని సదా ప్రయత్నించే మహా నిగర్హి, నిరాదంబరులు. నాలాంటి సామాన్యుల్ని సైతం ఆదరాభిమానాలతో చూసే శ్రీ ఆరిగపూడి సహజ స్నేహశీలి. నవ్యుతూ అందర్నీ నవ్వించే వీరు మద్రాసులో షెనాయ్ నగర్ లో నివసించేవాడు. భౌతికంగా వీరు యీనాడు మనతో లేకపోయినప్పటికీ తమ రచనల ద్వారా వీరు అజరామరులు.

హిందీ లెక్చరర్,

ప్రభుత్వ జూనియర్ కళాశాల

నర్సిపట్నం-581 116

విశాఖపట్నం జిల్లా

# స్వాతంత్ర్యోద్యమంలో కవుల పాత్ర

— టి. నర్సేయ్యరావు

'జనని జన్మభూమి స్వర్గంకంటే మిన్న' అని ఆర్యోక్తి. స్వతంత్రదేశం, స్వతంత్ర జాతి మాత్రమే సమాననీయం అవుతుంది. అందుకే వారతంత్ర్యం పోగొట్టుకోవడానికి, తమ స్వతంత్ర్యాన్ని నిలుపుకోవడానికి ప్రపంచంలో ఎన్నోబోట్ల ఎన్నో ఉద్యమాలు నడిచాయి, నడుస్తున్నాయి.

భారతదేశం శతాబ్దాలనుండి పరాధీనంగా వుంది. దాన్యంలో మ్రగ్గుతున్న దేశ విమోచనకోసం, ఎందరో దేశభక్తులు, త్యాగధనులు తమ దన మాన ప్రాణాలను అర్పిస్తే, కవులు తమ కలాలను దేశసేవకు అర్పించారు. గాంధీజీ పిలుపును అందుకొని ఉదర పోషణకై చేస్తున్న ఉద్యోగానికి ఉద్యాసన చెప్పి ఉద్యమంలో దూకిన కవులు ఎందరో ఉన్నారు.

భారత స్వాతంత్ర్యోద్యమ కాలంలో కవులు దేశభక్తి పూరితాలైన గీతాలద్వారా ప్రజలలో జాతీయభావాన్ని, స్వాతంత్ర్య విపాసన రేకెత్తించి, పరపీడన లేని సర్వస్వతంత్ర సమాజ నిర్మాణానికి వారిని ఉద్యుక్తులను చేసారు. సాంఘిక దురాచారాలను ఖండించి, రీచనలద్వారా ప్రజలలో ఐక్యత్యాన్ని పెంపొందించారు భారతదేశ గత వైభవాన్ని స్మరించి తద్వైభవాన్ని పునఃప్రతిష్ఠించుటకోసం ఆత్మ విలిదానం కావించమని ప్రబోధించారు. స్వాతంత్ర్యోద్యమంలో స్వయంగా పాల్గొని, ఉద్యమానికి దోహదం చేసిన కవుల అవిస్మరణీయమైన సేవలను మరోసారి మననం చేసుకోవడం ఈ వ్యాస ప్రధానోద్దేశ్యం.

ప్రప్రథమ జాతీయోద్యమ కవిసైనికుడు :

స్వాతంత్ర్యోద్యమ కవితకు ప్రప్రథమంగా నాంది పలికినకవి చిలకమర్రి. 1905లో జరిగిన వంగ విధజనతో దేశం ఆతలాకుతలమైపోయింది. అంగ్లేయులకు విరుద్ధంగా వందేమాతరం ఉద్యమం తలెత్తింది. జాతీయోద్యమం ఇక్కడి నుండే ఊపు అందుకుంది. ఆ ఉద్యమదినాల్లోనే బి.పిన్. చంద్రపాల్ రాజమండ్రిలో పర్యటించారు. వారి ఉపన్యాసాలను చిలకమర్రి వారే తెనిగించారు. ఆ సభావేదిక నుండి అంగ్లేయులను తీవ్రంగా విమర్శిస్తూ ఈ పద్యం చెప్పారు.

'భరత బండంబు చక్కని పాడియావు  
హిందువులు లేగదూడలై యేడ్చుచుండ  
తెల్లవారను గడుసరి గొల్లవారు  
పితుకుమన్నార మూతులు బిగియగట్టి.'

ఈ పద్యం ఆంధ్రుల జీవ్యగ్రంథై నర్తించింది. జాతీయోద్యమ కవితకు బీజావాసనం చేయటమే కాకుండా, కాంగ్రెసు సమావేశాల్లోనూ, గోదావరి మండలి సమావేశాల్లోనూ పాల్గొని తన మహాపన్యాసాలచే ప్రజలలో దేశభక్తిని పెంపొందించారు. అసహాయోద్యమంలోనూ, విదేశీవస్తు విప్లవోద్యమంలోనూ ఆయన చాల చురుకుగా పాల్గొన్నారు. శ్రీ సముద్ధరణకోసం, నిమ్మతాకుల ఉద్ధరణకోసం, గాంధీకంటే ముందుగనే కృషిచేసిన మనత చిలకమర్రిదే. ఈ ప్రయత్నంలో ఆయన తన ఆరోగ్యాన్ని కూడా రెక్కచేయలేదు. అందుకైన కారణంగానే స్వాతంత్ర్యోద్యమంలో జైలుకు వెళ్ళలేకపోయాడు,

స్వాతంత్ర్యోద్యమంతో....

కాంగ్రెసు లోపాల్ని ఎత్తిచూపిన గురజాడ:

కాంగ్రెసు నాయకులు రాజద్రోహులుగా, కాంగ్రెసులో పాల్గొనేటం రాజద్రోహంగాను ఎంచబడిన రోజుల్లో మహాకవి గురజాడ కాంగ్రెసు సమావేశాల్లో పాల్గొని తన దేశభక్తిని ప్రకటించాడు. 1908లో మద్రాసులో జరిగిన కాంగ్రెసు సమావేశంలో పాల్గొని కాంగ్రెసులోని లోపాలను కూడా ఎత్తిచూపిన దీకారి. 1910లో మహాన్నతమైన “దేశభక్తి” గీతాన్ని జాతీ అందించాడు.

‘దేశమును ప్రేమించును  
మంచి అన్నది పెంచును  
వట్టిమంటలు కట్టిపెట్టోయ్’

గట్టిమేల్ తలపెట్టవోయ్! ఇలా దేశభక్తిని ప్రజలం నరాల్లోనిశీలంజువేసాడుగురజాడ. ‘దేశమందే మట్టికాదు మనుషుల’నే నూతన దృక్పథాన్ని కల్పించాడు ‘దేశ సరకులు నింపమని’ ఉద్యోగించాడు.

ఉద్యమకారులకుఉత్తేజాన్నికల్పించిన కవిరాజు :

ఇంగ్లాండులో బారిష్టరు చదువుతూ ఉన్న రోజుల్లోనే, చౌదరి గాంధీ ప్రభావంలోపడి, ఆయన నేతృత్వంలో సాగిన సత్యాగ్రహోద్యమంతో దూకాడు. త్రికరణ శుద్ధిగా గాంధేయ సిద్ధాంతాలను పాటించటం వల్లనే ఇంగ్లాండులో ఉన్నా చౌదరి మధ్యమాంసాలకు దూరంగా ఉన్నాడు. చౌదరి మహా దేశభక్తుడు. రాజకీయ చతురుడు ఉత్తేజకరమైన ఎన్నో గీతాలద్వారా దేశీయులను జాగృతం చేసారు.

‘వీరగ్రంధము తెచ్చినారము  
వీరులెవ్వరో తెల్పుడి  
పూసిపోదుము మెడను వైతము  
పూలందలు భక్తితో’

ఉప్పుసత్యాగ్రహం దినాల్లో ఈ గీతం ప్రతి సభలోనూ ఆలపింపబడేది. ప్రజలేకాకుండా నాయ

కులు కూడా జట్టుజట్టుగా వీరావేశంతో ముందుకు ఉరికేవారు.

ఉన్నతోద్యోగాన్ని కాలదన్నిన బాపిరాజు :

ఉద్యతంగా సాగుతున్న స్వాతంత్ర్య సమరాగ్నికి తానుకూడా ఒక సమిధను అహతిచ్చినవాడు అడవి బాపిరాజు. న్యాయవాద వృత్తిని వదలి అసహాయోద్యమంలో పాల్గొన్నందుకు బాపిరాజుగారు రాయవేలూరు జైలులో నిర్బంధించ బడ్డారు. ప్రభుత్వంలో మంచి హోదాలో ఉన్నవారి బంధువులు బాపిరాజుకు శిక్ష పడకుండా తప్పించాలని ప్రయత్నించినా, ఆ ప్రయత్నాలను వమ్ముచేసి కారాగార క్షేత్రాలను చిరునవ్వుతో అనుభవించిన నిష్కళంక దేశభక్తుడు బాపిరాజు. మహాత్ముని దివ్యవాణికి వశవర్తియై, ఆయన వేసిన ప్రతి అడుగును పాటగా మలచిన మహానీయుడు బాపిరాజు. వేలాది జనులను తన గీతాలతో మహాపన్యాసాలతో ప్రభావితం చేసారు. బాపిరాజుగారి గురువు ఆన్సార్డ్ కూల్లే) దోర బాపిరాజుకు ఉన్నతోద్యోగం లభించే యేర్పాటు చేయగా, విదేశీయులకు ఊడిగం చేయనని, ఆ ఉద్యోగాన్ని సైతం తృణీకరించిన అద్వితీయ స్వాతంత్ర్య విపాసి ఆయన.

ఉద్యమాలకు అక్షరరూపం యిచ్చిన అప్పారావు :

ప్రతి కాంగ్రెసు సమావేశానికి విధిగా హాజరవుతూ, గాంధీజీ యిచ్చిన ప్రతిపిలుపుకు స్పందిస్తూ, జాతీయోద్యమానికి చేయూత నిచ్చిన జాతీయకవి బసవరాజు అప్పారావు. సహాయ నిరాకరణోద్యమంలోనూ హరిజనోద్యమంలోనూ ఎంతో ఉత్సాహంగా పాల్గొన్న కార్యకర్త బసవరాజు. సీమ గుడ్డి కట్టి తిరిగే వారిని ‘సిగ్గులేదా నీకు శరములేదా’ అని నిందించటమే కాకుండా, తన భార్య పట్టచీరలను కుప్పబోసి నిప్పంటించాడు. రైతులచే పన్నులు ఎగవేయించాడు.



గాంధీజీ నేతృత్వంలో సాగిన ప్రతి ఉద్యమానికి ఆక్షరరూపం యిచ్చిన అమరకవి బసవరాజు.

### జాతీయ కవిచక్రవర్తి :

దేశంకోసం తన సర్వస్వాన్ని పణంపెట్టిన అద్వితీయ దేశభక్తుడు, అసమాన త్యాగజీవి గరిమేశ్వరశర్మారాయణ ఈయన గీతాలు ఆంధ్రులనే కాకుండా, ఆంధ్రేతరులను కూడా చాలా తీవ్రంగా కదిలించాయి. 'మాకొద్దీ తెల్ల దొరతనము అనే గేయాన్ని గరిమేశ్వర కంఠకంఠమెత్తి ఎంతో ఉద్రేకంతో ఆలపిస్తుంటే భాష తెలియని తెల్లదొరలు సైతం గగుర్పాటు చెందేవారట. స్వయంగా గాంధీగారే ఈయన గీతాలు విని ఉత్తేజితులై నాడు. గరిమేశ్వర గీతాలు విని ప్రజలు ఉద్రేకపూరితులై ఆంగ్ల ప్రభుత్వాన్ని సమాధిగా పెళ్ళుగించి వేస్తారని, అలాంటి తెల్లదొరతనం బయపడింది. 1921లో 121 ఎ. సెడిషన్ చట్టం క్రింద అరెస్టుచేసి 2 సంవత్సరాలు జైలు శిక్షను విధించారు. కోర్టు విచారణలో వాంఞ్కూలయిస్తూ—

'కూలిపోతున్నది-కూలిపోతున్నది

మూలమట్టముతోటి-కూలిపోతున్నది ప్రభుత్వం

కూకటి వ్రేళ్ళతో కూలిపోతున్నది-మూర్ఖ

ప్రభుత్వం

అంటూ ఈ జాతీయ కవిచక్రవర్తి నిర్భయంగా అభిశంసించాడు.

### జాతీయ నాటక కవితాపితామహుడు :

జాతీయ నాటక కవితా పితామహుడుగా ప్రసిద్ధి చెందిన దామరాజు పుండరీకాక్షుడు 'వందేమాతరం' ఉద్యమంలో పాల్గొన్నాడు. గాంధీ ప్రభావానికి లోనై చదువుకు స్వస్తిచెప్పాడు. బ్రిటిష్ ప్రభుత్వం ఈయనను చాలాసార్లు నిర్బంధించింది. చారిత్రాత్మకంగా చింది. ఫలితంగా ఈయన క్యాసకోశం చెల్లబడింది. దేశంకోసం తన ప్రాణాలనుకూడా లెక్కచేయని మహా

దేశభక్తుడు దామరాజు. ఈయన దేశభక్తి పూరితాలైన గీతాలు ఆలపిస్తూ, ఆంగ్లేయుల క్రూరకృత్యాల్ని నిరసిస్తూ వీధులలో ఊరేగింపుగా తిరిగేవాడు. ఈయన రచనలను బ్రిటిష్ ప్రభుత్వం నిషేధించింది. కొన్నింటిని తగుల బెట్టింది. అంతేకాదు ఈయన రచనలు ఎవరివద్దనైనా కనుగొంటే వారిపైకూడా రాజద్రోహం నేరం మోపబడేది. దీనినిబట్టి ఈయన రచనలంటే ప్రభుత్వం ఎంత బయపడింది స్పష్టమవుతుంది.

### మంగిపూడి సోదరులు :

మంగిపూడి వేంకటేశ్వరగారు అసహాయోద్యమంలో పాల్గొని 2 సంవత్సరాలు కఠిన జైలుశిక్షను అనుభవించారు. దేశమే దైవమని, జాతీయతే తన మతమని చాటిన మహనీయుడియన. దేశభక్తి పూరితాలైన ఈయన గీతాలు ఉద్యమ దినాల్లో ప్రజలకు నాయకులకు కూడా ఆరాధనా మంబ్రాలైనాయి. వీరి సోదరులు పురుషోత్తమ శర్మగారు చెరసాలలకు సైతం బయటపడిన నిర్భీక దేశభక్తులు. ఉద్యమంలో పాల్గొన్నందుకు, గీతాలద్వారా నిద్రాణ జాతినీ జాగృతం చేస్తున్నందుకు ఈయనను రాయవేలూరు జైలులో నిర్బంధించారు. జైలులోనే ఈయన ఎన్నో గీతాలను రచించారు, స్వేచ్ఛాప్రియులైన ఈ కవి గీతాలు చెబు సాలలను సైతం చేదించుకొని ప్రజా జిహ్వోగ్రాంఘై నర్తించేవి.

### మహాత్ముని ఆస్థానకవి :

తెనుగులెంక సీతారామమూర్తి బొడది జాతీయోద్యమానికి స్పందించి, ఉద్యమానికి వెంటేని తోడ్పాటును అందించారు. కాంగ్రెసు కార్యకర్తగా, గాంధీజీ అనుయాయుగా, స్వాతంత్ర్య సమర శంఖారావాన్ని ఆంధ్రదేశం నలుమూలలా ప్రతిధ్వనింప చేసారు. వాదవాదాల తిరిగి ఖద్దరు ప్రచారం చేసారు. సహాయనిరాకరణోద్యమంలో పాల్గొని, పెదనగిది

పాడులో రైతులు పన్నులు కట్టకుండా నిరోధించారు. గాంధీజీ ఆత్మకథను కావ్యంబద్ధంచేసి ప్రజల్లో గాంధీపై అచంచల విశ్వాసాన్ని కల్పించారు.

**కవయిత్రులు కూడా :**

కవులేకాదు కొందరు కవయిత్రులుకూడా స్వాతంత్ర్యోద్యమంలో పురుషుంతో సమంగా తొలివరుసలో నిలిచారు. వారిలో ఐనవరాజు రాజ్యలక్ష్మి (సోదామిని), తల్లాప్రగడ విశ్వసుందరమ్మ ల్ల ప్రతిష్ఠిత్రులు. విశ్వసుందరమ్మ జాతినీ ఉత్తేజ పరిచే గీతాలను రచించటమే కాకుండా ఉద్యమంలో పాల్గొని కఠిన కారాగార జైలను అనుభవించారు.

**మరికొందరు :**

వందేమాతరోద్యమ పతకాన్ని ప్రాథమిక దశల్లోనే చేతబట్టి, దేశాభిమాన పూరితాలైన కవిత్వం ద్వారా జాతినీ ప్రబోధించిన అకళంక దేశభక్తుడు చెన్నా ప్రగడ భానుమూర్తి. 'తెల్లవారి బ్రతుకులు

తెల్లవారునింక గడియయైన సైపగలేమీ ఇంట్లాండు ప్రభుత్వము' అని గద్దించిన కవిశేఖరుడు గురుజాడ రాఘవశర్మ, గరికపాటి మల్లావధాని, వడ్డాది, పూడి పెద్ది, మారేపల్లి. రామచంద్రశాస్త్రి, నాళము కృష్ణారావు, జాస్తి వెంకట నరసయ్య, ఏటుకూరి వెంకట నరసయ్య, దుర్భాక రాజశేఖర శతావధాని, గడియా రము వెంకటశేషశాస్త్రి, చర్లగజపతి శాస్త్రి, పురిపండా అప్పలస్వామి మున్నగు ప్రసిద్ధకవులు స్వాతంత్ర్యోద్యమంలో పాల్గొని, ప్రజలను ఉత్తేజ పరిచే కవిత్వం ద్వారా ఉద్యమానికి తమ తోడ్పాటును అందించారు. వీరుంటా గాంధేయ సిద్ధాంతాలు చిత్తశుద్ధితో ఆచరించి, స్వాతంత్ర్యంకోసం దేశ శ్రేయస్సుకోసం, నిర్విరామంగా పోరాడిన కవియోధులు.

జాతీయోద్యమానికి సంబంధించిన విభిన్న ఉద్యమాలను తమ కవిత్వం ద్వారా ప్రజాబాహుళ్యం మధ్యకు తీసుకువెళ్ళారు. స్వాతంత్ర్యోద్యమ చరిత్రలో వీరుంటా ప్రాతఃస్మరణీయులు.

తెక్కరర్,

కె. జి. ఆర్. ఎల్. కళాశాల

భీమవరం.

## ఆవు-పులి సంవాదం

డా॥ చిగిచర్ల కృష్ణారెడ్డి

ఆవు-పులి కథ అందరికీ పరిచయమే. పెద్దలు పిల్లలకు నీతిని బోధించటానికి ఇలాంటి కథల్ని చెబుతారు. ఈ కథలో గోమాత [తల్లి] పుత్రవాత్సల్యం,

సత్యనిష్ఠ, త్యాగశీలంవాటి గుణాలు మనకు దర్శనమిస్తాయి. ఇవి మన పూర్వీకులు ఆచరించిన ఆదర్శ గుణాలు.

ఈ కథ తెలుగు సాహిత్యంలో అనంతామాత్యుడు భోజరాజీయమునందలి 'గోవ్యాఘ్రసంవాదం' అనే పేరుతో రచించాడు. కన్నడంలో అజ్ఞాతకవి 'గోవింద హడు' అని పేరుపెట్టాడు. [చూ. స్రవంతి-సాహిత్య గోష్ఠి-దా॥ ఐ, ముద్రప్రసాద-సెప్టెంబరు, 1985] ఈ రెండింటిలోనూ కథ కొద్దికొద్ది మార్పులతో సాగింది.

కథ :- పశువులకాపరి అవుల్లి మేపటానికి అడవిలోకి తోలుకొనిపోతాడు. మేతమేస్తున్న అవుల్లి పులిచూస్తుంది ఒక అవును పట్టుకొని తింటానని అంటుంది, అవుపులిని వేడుకొంటుంది. నాకు లేకలేక కొడుకుపుట్టాడు. ఆ కొడుకు పాలిచ్చివస్తానని బ్రతి మాలుతుంది. చిట్టచివరకు బాసచేసి పులితో తెలివు తీసుకొని దూడదగ్గరికొచ్చి పాలిస్తూ బుద్ధిమాటలు చెప్పతుంది-పుట్టెడుదుఃఖంతో అవు మాటమీద పులి దగ్గరకొచ్చి తినమని వేడుకొంటుంది. అలాంటి అవుశుచూసి నీ దూడతో నీవు హాయిగా కాలంగడప మని చెప్పతుంది. ఇలాకాకుండా అక్కడికక్కడే ప్రాణాలు వదలటం కూడా కనిపిస్తోంది. కథ అంత ముత్యమిది.

'గోవ్యాఘ్రసంవాదం-గోవిందహడు' ఏదీ ముందు ఏదీవెనక అనే అనుమానం పరిశోధకలోకంలో వుండే ప్రశ్న. ఏదిలో ఏదీ ముందు అయినా ప్రపంచ సాహిత్య భవనానికి మూలం జానపదసాహిత్యం [Folk-literature] అలాగే అవు పులి కథకు మూలం కూడా జానపదగేయాలే అనటానికి నిదర్శనం ఈ వ్యాసంలో ప్రదర్శించే గేయాలే. ఈ గేయాలు కోలాటం-చెక్కభజన నృత్యాల్లో పాడుకొనేవి అక్షర జ్ఞానంలేని గ్రామీణులు ఇలాంటి కథగేయాలు ఎన్నో వారి నాలుకంపై నాట్యమాడుతూనే వున్నాయి.

అట్టడుగున పడివున్న జానపదసాహిత్యం ద్వారా శిష్టసాహిత్యం పుట్టించడానికి పరిశోధకులు ఎన్నింటినో నిదర్శనాలు చూపించారు. జానపదసాహిత్యంలో

అదార్కబిరుదురాజురామరాజుగారు మొదటిపరిశోధకులు అనటం ఈ జానపద సాహిత్య సేకరణ రాయలసీమ లోనే 1874లో కడపజిల్లా కలెక్టర్ జె. ఏ. బోయల్ మొదటిగా సేకరించారు. అదార్క చూమాటి బోయల్ గారు అనంతపురం ప్రాంతంలోని గేయాల్ని కోకొల్లలుగా సేకరించారు. ఇలాంటి పెద్దం అడుగు జాడల్లో పయనించి వెలికితీసిన కొన్నిగేయాలు ఈ వ్యాసంలో పొందుపరుస్తున్నాను. అవి అవు-పులి కథకు సంబంధించినవి.

ఈ వ్యాసంలో మూడుగేయాలున్నాయి. ఇవి రాయలసీమ ప్రాంతంలోనివి. అనంతపురం జిల్లాధర్మ వరం తాలూకా సుబ్బరావుపేట బోయనరసంహాలు నివేదించినది. మిగిలిన గేయాలు కడపజిల్లా పులి వెండులతాలూకా అలవలపాడు ప్రభుదాస్ నివేదించినవి. మొదటిది కోలాటగేయం 'తాలుపుకిట్టి' అనే కోపులో పాడుకొంటారు. గురువు పాడుతుండగా శిష్యులంతా పల్లవినిమాత్రం పాడుతారు. ధర్మవరం ప్రాంతంలో కోలాట బృందాలెక్కువ. మిగిలిన రెండు గేయాలు చెక్కభజన నృత్యంలోనివి. గురువు పాడు తుండగా గేయాన్ని అంతా శిష్యులు వంత పాడు తారు. పులివెందుల తాలూకాలో చెక్కభజన నృత్య బృందాలెక్కువ. గేయాలు పాడి అడుతున్న సమయంలో ఆయా సన్నివేశానికనుగుణంగా హడయాన్ని ఆకట్టుకొంటాయి. హృదయవికారకంగా ఈ గేయాల రాగాలాపన వుంటుంది. నృత్యం చేస్తున్నప్పుడువింటే గేయమాధుర్యం ఉంటుంది. పులి అవును చంపటానికి రావటం, అవు వేడుకోవటం, దూడబాధ, తల్లిబిడ్డకు చెప్పేబుద్ధిమాటలు కొనియాడతగ్గవి. ఈ విషయాల్ని గేయాల్లో చూడవచ్చు.

కోలుకొన్నా సెలియా మేలుకొన్నా దిందరి  
కోలుకొన్నా సెలియా మేలుకొన్నా ॥కోలు॥  
తొలికోడి కూసినపుడు తొలగెరా భూదేవిమంద  
మలికోడి కూసినపుడు మల్లెరా కవలావంమంద

**ఆవు-పులి సంవాదం**

ఆవులన్న గోవులన్న ఆవలకాసె బాలుడన్న  
నన్నసార్లది నన్నసిక్కిము పిచ్చిగొడ్డి కుకానపెట్టె  
సుక్కలాకు పరవలాన సూదిమాలుగుంటిమింద  
నోటపడ్డిముసెప్పతాడె ముక్కనాడిరుటూపుతాడె

॥కోలు॥

పాకపాకమేటి తరుపు పలములన్ని పాడుచేసె  
కొండకొండబురుజుకాడ యర్రకొండ  
గేయికాడ పండినాదిరా పూలిరాజా

॥కోలు॥

పులివుండె గేయికాడికి పూలుమేయను పాయనన్న  
మేటితరుపు

ఆవుదుక్కు పులి చూసె పులిదుక్కు ఆవుచూసె  
పంగిమేసె మేటితరుపును మెడబట్టి కిందితేసె

॥కోలు॥

అప్పయినరా పులిరాజా వన్నయినరా పూలిరాజా  
గొడ్డుబడి కొడుకునుగంటి గోవురంగని పేరుపెడితి  
కొడుక్కు పాలిచ్చి వత్త వన్నయినరా పులిరాజా

॥కోలు॥

అడవారి మాటలమ్మ నమ్మవచ్చును నమ్మరాదు  
అరితిగొచ్చు గొరితికొచ్చు తప్పితే తంసిరికొచ్చు  
అవలామందాం సాచ్చిగా మల్లవత్తును పులిరాజా  
వక్కకొడుకు సాచ్చిగాను తిరిగివత్తును పులిరాజా

॥కోలు॥

ఇంటికాడ గోవురంగడు ఏమంటాని పలుకుతాడె  
అందరమ్మ లొచ్చినారు మాయమ్మరాలేదు

॥కోలు॥

కొండకొండ బురుజుకాడ యర్రకొండగేయికూడ  
పులిరచ్చు మీయమ్మ యానబాసండుగుతాది

॥కోలు॥

అప్పురారా కన్నకొడుకా యాకలి కొనిపోతివన్న  
బాసలు చేసిన్నిపాలు బంటిలేకి యక్కవమ్మ  
తూరపాన తుంగభద్రలో మునిగితానము సేయవమ్మ  
తూరపాన తుంగభద్రలో మునిగితానము చేసేయావు

బిడ్డకు పాలిచ్చుకుంటూ బుద్ధిమాటలు సెప్పకుండి  
మండిగడ్డలు సెంకొడ్డప్ప మండిగబ్బలు నిన్ను  
కరిసేను

పుట్టగడ్డలు సెంకొడ్డప్ప పూడుపాములు నిన్ను  
కరిసేను

గాండ్లగేరికి పోవద్దప్ప గాండ్లగట్టి నిన్నుతిప్పేరు  
కాపుగేరికి పోకాదుకా ముద్దబెట్టి మదగ్గదేరు

॥కోలు॥

కొండం కొండం నడుమ కోటియావుల మందలోపుల  
పండుయన్నెల బట్టబయలు కలిసిమేసెర యావులు  
కొ

రాయకనువది గునక కనువది పాయకనువది  
పిల్లెపిసరది

నోటికిరిపైన కనువది గునము కల్గిన బోదకనువది  
అయిదు కనువులు కలిసిచోటి ఆవులన్ని మేసెరా

॥కో॥

తూర్పున మలిమేసె యావులు పటమట మలిమేసె  
యావులు

పుత్తరాన మలిమేసె యావులు దచ్చినాన మలిమేసె  
యావులు

తూర్పున మలిమేసె యావులు తూలిమేసెర యావులు  
॥కో॥

శనివారము గొల్లబోయడు చిన్నియావుల పాలుపిండి  
పాలుపిండి దుత్తకెత్తి పడునుగొడ్డలి చేతబట్టి  
పిల్లన గోయితో నాడుయెత్తి నూది పిసెర యావులు  
॥కో॥

ముందకొచ్చెముళ్ళాపులారా యనకలొచ్చె  
యర్రాపులారా

పక్కనొచ్చె పళ్ళాపులారా నడుమనొచ్చె  
నల్లపులారా

మీ రంకవచ్చుచున్నారు మాయమ్మరాలేదా  
మీయమ్మ పులిరాజాతో యానబాసండుగుతాది

॥కో॥

అన్నరో పులిరాజా ఆకలంచెను నాకుదోసము  
లేకలేక కంటినన్న లోకరచ్చాకుని నేను  
గొద్దమీరి కంటినన్న కోటియాపులకోడెను  
పులితోను శెలవుతీసుకోని యింటికి పయనమాయె

॥ కొ ॥

పిరికెడేసిన రాళ్ళన్ని పిండిపిండిగ దొక్కుకుంటూ  
కంకెడేసిన రాళ్ళన్ని కనకంబుగా తొక్కుకుంటూ  
తడువెత్తుతు తరిగెళ్ళదాటుదు పాలుటూమిషిద  
చుక్కపడకుండ మందదాపున చేరెరా

॥ కొ ॥

కొడుకురారా సిన్నికిట్నా కొడుకురారా ముద్దుకిట్నా  
పాపతాగి పోదురారా పయనమై పోవాలినేను  
ఆరగిండుకొందురారా ఆకలితీరంగ నేడు  
ముందుయాపుల పోకొడకా యనకియాపుల పోరాకు

కొడకా

యనకి యాపుల పోతేకొడకా యరగట్ల పులుబునిన్ను  
యాదసూసిన తినును కొడకా

॥ కొ ॥

కొడుకుకేమో బుద్ధిసెప్పి కృష్ణగోదావరి గంగ,  
గోదలి అంతుబోదరి  
రంతుబోదరి అయిదు గంగల కలిసెబోటు  
స్నానమాడెర

అవుస్సాన మాడినాది పులిదగ్గరకు పోయినాది  
అన్నరో పులిరాజా ఆకలంచే నాకుదోసము  
తిసకపోతే నీకు దోసము

అవునత్తిము పులిమెచ్చె పులిసత్తిం అవుమెచ్చె  
అవుపాదాం మీద పడి పులిప్రాణమిడిచెరా  
పులిపాదాం మీదపడి అవుపాన మిడిచెరా

॥ కొ ॥

కొండల కొండాల నడుమ కోటియాపుల మందలు  
పండుచెన్నెం పట్టపగలు కలిసిమేసెర యాపులు  
పుత్తరామలి కలిసిమేసెర వచ్చిన మరి కలిసిమేసెర

॥ కొ ॥

కడుపునిండా మేతమేసి నీల్లకేమా చాచిపట్టె  
యక్కరాని కొండ యెక్కి దిగరాని కొండదిగి  
నీల్లు యేమో తాగిచాము నిలిచి ఏమా చూసినాయి

॥ కొ ॥

అంతలోన పెద్దపులి పేటుపైన తొంగిచూసె  
గుప్పగుప్పన ఎగిరినాది గుడ్డుయర చేసినాది  
అవులేమో పులినైన కిండ్లందా చూసినాయి

॥ కొ ॥

పరుగు పరుగున వచ్చినాది అవులాను యంటబాడె  
అవులన్ని పరుగు పరుగున యింటికేమో దారిపడ్డె  
అంతలోనే వక్కయావు వక్కదానే చిక్కికోనే  
పులియేమో పరుగు పరుగున వచ్చినాది అవునేమో

పడ్డినాది

మెడబట్టి కిందకేసి చంపుతానని పలుకినాది

॥ కొ ॥

వద్దవద్దు పులిరాజా నన్ను యింక చంపవద్దు  
యింటికాదనాకైన వక్కకొడుకైన పున్నాడు  
పాదాయిచ్చి వచ్చేదంటు అవు ఏమో పలికినాది  
పులికలా అవుకలా అక్కడేమో అట్లువుండు

॥ కొ ॥

పరుగు పరుగున అవులేమో యింటికైన వచ్చినాయి  
యింటికేమో వచ్చినాయి దొడ్డిలోపల నిలిచినాయి  
దొడ్డిలోపల నిలిచినాయి బిడ్డలాడు పాదాయిచ్చు  
అంతలోనే వక్కదూడ అంబా అని అరచుచుండు

॥ కొ ॥

ముందు వచ్చిన అవులారా యనకలొచ్చిన అవులారా  
మా తల్లి రాలేదు యక్కడికి పోయినాది  
మీ తల్లి పులిరాజుతో వాసలేమో చేయుచుండె  
అమ్మరో నను కన్నతల్లి యవ్వరమ్మ నాకుదిక్కు  
ఆ మాట అంటుంది భూమిపైన వరిగినాది  
భూమిపైన వరిగినాది గోడుగోడున దుక్కపోయె  
ఆదరించె దిక్కు ఎవరు అంబా అని అరచినాది  
దూడకత అక్కడేమో అట్టేనేమో జరుగుచుండు

॥ కొ ॥

పేటుపైన పులి ఏమో ఆవునేమో పట్టినాది  
లించేను నీకు దోసం తినకుంచే నాకు ఆకలి  
చంపవద్దు చంపవద్దు పులిరాజు అంటుందీ  
నమ్మవచ్చు నమ్మకూడదు ఆవు మాట గోవు మాట  
బాసఏమో చేసినాది బాటలేమో పట్టినాది  
పోయిరావె ఆవు అంటు పులిపలికె

॥ కొ ॥

పరుగున పరుగున యింటికేమో దారిపట్టె  
ఇంటికేమో దారిపట్టి దొడ్డిలోన నిలిచినాది  
రారా నా చిన్ని కిట్నూ రారా ముద్దుకిట్నూ  
పాలుతాగి పోడుగాని పయనమై పోవలెను

॥ కొ ॥

అమ్మరో మముకన్న తల్లి ఏమిటమ్మ యీ మాటలు  
నీవు పోతే నాకు ఎవరు దిక్కు వున్నారంటుంది  
ఆ మాటలంచేనే తల్లి ఏమో చూసినాది  
గోడుగోడున దుక్కపోయి భూమిపైన వరిగినాది  
భూమిపైన వరిగినాది కండ్లనీరు కాల్యలాయె

॥ కొ ॥

అమ్మరో మముకన్న తల్లి ఏమిటమ్మ యీ బాద  
పులితోను నేను యింక బాసఏమో చేసినాను  
రారా చిన్ని కిట్నూ రారా నాముద్దుకిట్నూ

॥ కొ ॥

ఏయయ్య కొంటాడో ఏగాడికిపోతావో  
తన్నవద్దు పొడవవద్దు రారా చిన్ని కిట్నూ  
పాలుతాగి పోడుగాని పయనమై పోవలెను  
పాలు ఏమో కడుపార తాగి ఏమో తాగిపోదువు  
పాలుఏమో యిచ్చినాది బాటఏమో పట్టినాది

కొ ॥

పరుగు పరుగున వచ్చినాది పులితావున వరిగినాది  
తినవయ్య తినవయ్య పులిరాజా అంటుంది  
ఆ మాట వంచేను పులిఏమో చూచినాది

॥ కొ ॥

మాటపైన వచ్చినావు మఱల యింటికి పోమ్మానె  
ఆమాట అంచేను ఆవుపైకి లేచినాది  
పరుగున పరుగున దొడ్డిలోకి వచ్చినాది  
రారా నా చిన్ని కిట్నూ రారా నా ముద్దు కిట్నూ

॥ కొ ॥

ఇలాంటి గేయాలు రాయలసీమ ప్రాంతంలో అనేకంగా ఉన్నాయి. ఈ వ్యాసం తయారు చేయటానికి ఊపునిచ్చినవారు జానపదులు వీరిద్వారా యంపిర్ డిగ్రీ [ధర్మవరం తాలూకా జానపదగేయాలు-1988] పిపెవ్వి డిగ్రీ[జానపదస్మృత్యకళ ధర్మవరంతాలూకా నాధారంగా-1986] సంపాదించగలిగాను. చదువు సంధ్యలులేని జానపదుల నోళ్ళతో నానే ఈసాహిత్యం ఎంతమందికై నా చోటుఇస్తుంది ఇప్పుడిప్పుడే అన్ని చోట్లా జానపదసాహిత్యం మారుద్యున్ని తెలుసుకొంటున్నారే. విశ్వవిద్యాలయాల్లో పాఠ్యాంశంగా నిలిచి పోయింది. తెలుగు విశ్వవిద్యాలయాల కులపతులు ఆచార్య భూమాడి దోణప్పగారు ఈ సాహిత్య ప్రత్యేక విభాగాలు కూడా ఏర్పాటు చేస్తున్నట్టు వింటున్నాం ఇకనైన ఇలాంటి సాహిత్యాన్ని భద్ర పరచటానికి ప్రభుత్వం-ప్రజలు- తెలుగు విశ్వవిద్యాలయం కంకణం కట్టుకోగలదని ఆశిస్తున్నాను.

ఆంధ్రోపన్యాసకుడు

శ్రీ వై. యస్. రాజారెడ్డి డిగ్రీ కళాశాల

పులివెందుల-516890

## శ్రీశ్రీ జ్ఞాపకాలు

— మా నేపథ్య

శ్రీశ్రీ భౌతికంగా మరణించి మూడు సంవత్సరాలు నిండిపోయింది. ఆయన అభిమానులందరికీ అతి తరచుగా జ్ఞాపకం వస్తూనే వుంటారు.

శ్రీశ్రీతో నా పరిచయం, జ్ఞాపకాలూ రాయలంబే చాలా పెద్దవ్యాసం (లేదా చిన్నపుస్తకం) రాయవలసి వుంటుంది.

రచనలతో నా తొలిపరిచయం 1958 నాటిది. నేనప్పటికి రాజమండ్రిలో హైస్కూల్లో చదువుతూ వుండేవాణ్ణి.

శ్రీశ్రీ రచనలతో నాకు మరింత ప్రగాఢ పరిచయం కావడం, ఆయన రచనలన్నీ చదవడం, వాటిని అర్థం చేసుకుందామని ప్రయత్నించడమే కాకుండా ఆయనపై ఒక గొప్ప అభిప్రాయం ఏర్పరచుకోవడం 1960 నాటిది. ఇందుకు కారకులు గురువుగారు రోజుంకి అప్పలస్వామిగారు.

శ్రీశ్రీతో వ్యక్తిగత పరిచయం 1970లో విశాఖ పట్నంలో ఆయన వ్యవహారిక సందర్భంలో జరిగింది. అప్పటికే నాకు రచయితగా వదేళ్ళు అనుభవం వుంది. ఆంధ్రపత్రిక, ప్రభ, జ్యోతి మొదలైన పత్రికల్లోనే కాక సంవేదన, సృజన, ప్రగతి, కళాకేళి, జనధర్మ, భారతి మొదలైన పత్రికల్లో పుంఖాను పుంఖానగా రచనలు వెలువరించాను.

కింగ్ జార్జి ఆస్పత్రి ఆవరణలో 1970 ఫిబ్రవరి 2వ తేదీ ద్వయం సభలో శ్రీశ్రీని మొనరిస్తూరి కలుసుకున్నాను. వేదిక పక్కనే కూచుని ఆయన

మాట్లాడటం చాలా దగ్గరనుంచి విన్నాను. ఆక్కడోక చిన్న వివాదం వచ్చింది. అప్పుడు శ్రీశ్రీ లేచి “సీసీమా పాటలు రాసినా, చెప్పలు కుట్టినా మనిషికి చిత్తశుద్ధి ముఖ్యం” అని చెప్పడం నాకు బాగా గుర్తుంది.

ఆ సాయంత్రం విశాఖ మునిసిపల్ గ్రౌండ్స్లో విహారంగ సభ రావీ రమ్మరావు, కొడవటిగంటి కుటుంబరావు వంటి మహానుభావులెందరో ఆ సభలోనే కలుసుకున్నాను.

ఆ తరువాత 1978 నవంబరులో విశాఖపట్నం ఎమ్. డి. నో హోంలో జరిగిన హిరహక్కుం సభలో శ్రీశ్రీతో పాటూ నేనూ సహపక్షిని! రాచకొండ విశ్వనాథశాస్త్రి, కాళీపట్నం రామారావు, జ్వాలాముఖి మొనలై నవారు ప్రసంగించారు. తెలంగాణ రాజు పోలీసుపాల పాదాడు. నేను రెండు కవితలు చదివాను.

శ్రీకాకుళం సాయుధ పోరాట వీరులకోసం నిధి సేకరణకు శ్రీశ్రీ జనంలోకి వెళితే కొద్దిక్షణాల్లో మూడువందల యాభై రూపాయలకుపైగా రసం వసూలయింది. ఒకాయన శ్రీశ్రీ పట్టుకున్న జోలెలో వాచీ పడేశారు.

“హిగరా హిగరా ఒరికాయ్ అందుకునీ హిగరా—” అని శ్రీశ్రీ చాలా అవేళంగా కవిత చదివారు.

శ్రీశ్రీ ఎక్కడున్నా ప్రజా ఉద్యమాల్లో మమేకం అయ్యేవాడు. యువకులతో ఇట్టే కలిసిపోయేవాడు.

ఎక్కడవిన్న 'స్పార్క్' కనిపించినా ప్రోత్సహించే వారు.

ఆ తరువాత 1979 జనవరి చివరివారంలో చిరం పురంలో జరిగిన ఆఖరి చారిత్రక రచయితల మహా సభల్లో శ్రీశ్రీతో మూడురోజులు గడిపే అవకాశం వచ్చింది. ఒకరోజు రాత్రి కొత్తగా రచనలు చేస్తున్న యువరచయితలతో సంతకం ప్రత్యేకం బరంపురంలోని ఒక హైస్కూలు మీదమీద హాల్లో శ్రీశ్రీతో ఒక సమావేశం ఏర్పాటుచేశాం నేనూ, మిత్రుడు విజయ చంద్రాను, ఆ సభకు శ్రీశ్రీ అధ్యక్షుడు, నేను ప్రారంభిస్తా. ఆ సభలో 'ఇదే సమాధానం అనే కవిత చదివాను. దాన్ని శ్రీశ్రీ ఎంతో మెచ్చుకున్నారు. మర్నాడు మహాసభలో ఆ కవిత చదివినప్పుడు అనేకులు ఆభినందన పరంపరలు కురిపించారు. ఆ మూడురోజుల్లోనూ శ్రీశ్రీతో ఎన్నో సంగతులు గుంటు తరణిడి మాట్లాడి తెలుసుకున్నాను. శ్రీశ్రీకి విసుగు వుండదు, గర్భమూ, నిరాశాకూడా మృగ్యం.

నేను 'అవగాహన' అనే సాహిత్య పత్రిక ప్రారంభించే ఓర్వేళంతో శ్రీశ్రీని ఆ పత్రికకు సందేశం యిమ్మని కోరగా ఆయన అప్పటికప్పుడు ఇలా రాసిచ్చారు

"అవగాహన" సమాజానికి సంబంధించినదయితేనే సార్థకమవుతుంది.

ఖుద్దవా సాహిత్యం శవసంస్కృతికి సంకేతం. దీనికెదురుగా శామిక సంస్కృతిని ప్రతిబింబించే సజీవ సాహిత్యాన్ని నిలబెట్టాలి.

యీ పని చెయ్యగలిగిన వారు సామాజిక స్పృహతో సాహిత్య సృష్టి చెయ్యగలిగే రచయితలు మాత్రమే

"అవగాహన" అటువంటి రచయితల వాణిని వినిపించే వేదిక కావాలని నా ఆకాంక్ష.

మకాం. బరంపురం 21-1-1979.

అవగాహన ప్రారంభసంచిక శ్రీశ్రీ ముఖచిత్రంతోనే వెలువడింది. అవగాహనను నేను పత్రికగా నడిపించలేకపోయాను. అప్పుడప్పుడు వెలువడే సాహిత్య సంపుటిగా నేటికీ 6 సంపుటలు ప్రచురించాను.

అవగాహనకు రచన యిస్తామన్నాడుగాని, కారణాంతరాల వల్ల ఇవ్వలేకపోయాడు.

శ్రీరంగం నారాయణబాబు విషయంలో నాకు, శ్రీశ్రీతో విభేదం వుంది. కాని నేరుగా ఎన్నడూ ఆయనతో వివాదానికి దిగలేదు. కారణం శ్రీశ్రీపై గల గౌరవమే! అవగాహన రెండవ సంచికను నారాయణబాబు ముఖచిత్రంతో, ఆయనపై ప్రత్యేక వ్యాసంలో వెలువరించును. 1980 మార్చిలో కాకినాడలో జరిగిన శ్రీశ్రీ పత్రిక పూర్తి ఉత్సవాలకు హాజరై-ఆ సంచిక ఆయనకు స్వయంగా అందజేశాను. ఆ సభలో మిత్రులు మిరమల రామకృష్ణ గారు, శ్రీశ్రీపై తమ అపూర్వ పరిశోధనా గ్రంథాన్ని విశ్వశాంతి విశ్వేశ్వరరావుగారికి అంకితం యిచ్చారు. ఆ సభకు ప్రముఖకవి హరీంద్రవాద్ ఫణ్డోపాధ్యాయ కూడా హాజరయ్యారు. నేను చూసిన ఈ గొప్ప విజయవంతమైన సాహిత్యసభల్లో అదొకటి.

ఆధునిక కవితా పితామహుడు శ్రీశ్రీ కాదు, గురజాడ అనే అంశంపై వచ్చిన వివాదంలో నేను రోజుకి అప్పుస్యామిగారి పక్షం. శ్రీశ్రీ రోజుకి వారిని నిందించడాన్ని నేను ఇప్పటికీ గర్హిస్తాను.

1982లో శ్రీశ్రీ స్వయంగా 'శ్రీశ్రీ లైబ్రరీ సిక్కు' ప్రారంభించారు. అవగాహన-5వ సంపుటి బెరబందరాబా సంస్కరణ సంపుటి (ఆక్టోబర్ 1982) గా వెలువరించాను. అది అందుకుని కొందరి ఆం



వ్యంగా శ్రీశ్రీ కార్త రాశారు. అందులోని అంశాలు  
యథాతథంగా ఇవి :

No. 1, South Bank Road

Madras-28

16-11-82

Dear సత్యనారాయణగారు,

“అవగాహన” లన్నీ చూస్తున్నాను.

ప్రస్తుతం నేను “శ్రీశ్రీ ప్రచురణలు” అనే  
Publishing concernలో తలచునకలుగా  
వున్నాను. Publicationలో విశేషమేమీ లేదు.  
Distributionలో విలక్షణమైన ఒక పద్ధతి అవ  
లంబిస్తున్నాము.

Sri Sri Library ద్వారా ఇకమీద నా రచన  
లన్నీ నా పాఠకులకు నేనే అందజేస్తాను. ఈ లైబ్రరీ  
రకీ రవేల మంచి సభ్యులు కావాలి.

శ్రీశ్రీ లైబ్రరీకి మీరు కనీసం 10 మంది సభ్యు  
లను (including yourself) చేర్చాలి. సభ్య  
త్వపు రుసుము ఒక రూపాయి, రసీదులకు బదులు  
(10 రు.లకు పుస్తకం వెల) తీసుకున్న మొదటి  
ప్రచురణలో సభ్యత్వపు వెంటర్ నా autograph  
వుంటాయి.

Yours - Sri Sri

నేను వెంటనే పదిమంది సభ్యులను చేర్చింది,  
వారి విరునామాల లిస్టు, సొమ్ము శ్రీశ్రీకి పంపిం  
చాను. ప్రచురణతో కొంత అలస్యం జరిగింది.

1988 మార్చిలో శ్రీశ్రీ నుంచి ఉత్తరం వచ్చింది.

No. 1, South Bank Road,

Madras-28

10-9-88

Dear Satyanarayana garu,

At last శ్రీశ్రీ ప్రచురణలు has started,  
The first Publication పాపియో థా  
తీయూడా (My Cinema Son & Verses  
with notes and comments) is ready,  
You've enlisted ten members for my  
శ్రీశ్రీ లైబ్రరీ. Kindly give me their  
names and addresses and send 100Rs  
M.O. I Shall send 10 copies to your  
address. Each copy will have the  
membership number, his name & add-  
ress as well as my autograph.

Yours sincerely

Sri Sri

ఆ తర్వాత కొద్దిరోజుల్లోనే ఒక కార్డు వచ్చింది.

Madras

11-9-88

Dear Satyanarayana garu

I am this day sending you a V. P.  
Parcel for Rs. 100/= It contains  
ten copies of “పాపియో థాతీయూడా”  
(cost of each copy is Rs 10) The  
amount of 10 Rs which you sent  
some time ago is membership fee of  
ten members.

Try to enrol more members for  
Sri Sri Library, at your leisure, They  
have the first preferences to secure  
all శ్రీశ్రీ ప్రచురణలు.

Yours Sincerely

Sri Sri

ఒక్కొక్కరూపాయి సభ్యత్వ రుసుం యిచ్చి  
శ్రీశ్రీ లైబ్రరీలో చేరిన పెద్దమనుషుల్లో కొందరు  
ఆ తరువాత పదిసేరురూపాయలు యివ్వనేలేదు. చేతి  
సొమ్ముతో (ఆ సొమ్ము శ్రీశ్రీ వెతుకుచుంది గనుక)

పార్సెల్ విడిపించి పుస్తకాలు అందరినీ పంచాను. నూరు పేజీల సిసీమా పాటల పుస్తకానికి అప్పట్లో పదిహేనులరర బాగా ఎప్పుడైనా కొందరు విమర్శించారు.

పార్సెల్ శ్రీశ్రీ పుస్తకం వున్నది.

No. 1, South Bank Road  
Mandavalli, Madras-600 028

17-3-88

Dear Satyanarayana garu

V. P. పద్మతి పెట్టెకోడలుచుకోలేదు. కాని మీ విషయంలో మినహాయింపు పాటిస్తున్నాను. మరో 9 పేర్లు, చిరునామాలూ నాకు పంపించండి. వాళ్ళ సభ్యత్వపు సంఖ్యలు మాత్రం పుస్తకాల్లో వుంటాయి. (as well as my autograph) ప్రతి పుస్తకం లోనూ పేరూ, చిరునామా (టూకిగా) మీ fill up చేసి ఎవరి పుస్తకం వారికి అందజేయండి.

Many thanks for your prompt response

నాకు పంపే జాబితాలో మాత్రం పేరూ, చిరునామా పూర్తిగా రాయండి. (membership numberలో సహా)

శ్రీశ్రీ ప్రచురణలో రెండో పుస్తకం సిపాలి అనగా సిరిసిరి మువ్వలు.

ప్రాసక్తికలు.

లిమ బుక్కులు ఇది త్వరలోనే అచ్చుకిచ్చేస్తున్నాను.

శ్రీశ్రీ ప్రచురణం Scheme సక్రమంగా అమలు జెయ్యగలిగితే నాకు Nobel prize మాత్రమే కాదు జానపీత్ Award కూడా అక్కర్లేదు.

(ఇస్తే వాద్దనవ్వండి. అది వేరేసంగతి)!

పురిపండా మహాప్రస్థానం గూర్చి మీ సుదీర్ఘ touched me to the quick.

My health is OK. కాని త్వరలో కళ్ళకి Cataract కి అపరేషన్ చేయించుకోవాలి.

wishing you the best,

yours sincerely

Sri Sri

నేను 1982 నవంబర్ 18న పురిపండావారి ఆకస్మికమరణం గురించి, వారి అంతిమయాత్రలో పాల్గొన్న సంగతి అతి వివరంగా శ్రీశ్రీకి ఉత్తరం రాశాను. దాని సంగతి ఇన్నాళ్ళకి ప్రస్తావించారు.

మీకు నోటెల్ బహుమతి రావాలని కోరుకుంటున్నానని రాసినమాటకి కూడా ఈ ఉత్తరంలో సమాధానం రావారు.

ఆ తరువాత ఆయనకి నేను ఉత్తరం రాయలేదు. కళ్ళకి కేటరాక్ట్ ఉన్నప్పుడు ఇబ్బంది కలిగించడం దేనికిని!

ఆయనకు వాంట్లో జాగ్రందలేదని అదృష్టవీరక ఆంధ్రజ్యోతి వారపత్రికలో రాసిన కౌద్దిరోజులకే, ఆయన మరణవార్త వినవలసివచ్చింది. 1988 జూన్ 15 సాయంత్రం 7 గం|| ప్రాంతంలో శ్రీమతి తుమ్మల కృష్ణాబాయిగారు ఈ విషయవార్త చెప్పారు. వెంటనే మహా ప్రస్థానం లండన్ ప్రతి తెప్పించి శ్రీశ్రీకి కవితా ఓ కవితా ఖండికతో సహా ఈ వార్త ప్రచురించవలసిందిగా 'ఈనాడు' మిత్రులకు కబురు చేశాను. ఆ మిత్రులు నామాట మన్నించారు.

మర్నాడు ఆకాశవాణి, విశాఖపట్నం కేంద్రం నుంచి రాలి శాస్త్రిగారు, నేను, కొత్తపల్లి రవిబాబు

ప్రభులుం శ్రీశ్రీ మృతికి మా సంతాపాన్ని తెలియ  
పరచి తాత్కాలికంగా గుండె బరువుదీంచుకున్నాం.  
అదేరోజు విరసం-విశాలాంధ్రమేడపై ఏర్పాటు  
చేసిన సభలోనూ ప్రసంగించాను. శ్రీశ్రీ స్మృతులు  
ఇప్పటికీ నామనసులో తాజాగా వున్నాయి !

శ్రీశ్రీ లైబ్రరీ స్కిముల్ ఆరున ముదించాలను  
కున్న పుస్తకాల వివరాలు ఇవీ :

1. సి.పావి (కవిత)
2. ఆనంతం (1910-25) (స్వీయచరిత్రాత్మక  
రచన)
3. తెలుగువీర లేవరా (సినిమా పాటలు  
రెండవ సంపుటం)

4. మహాప్రస్థానం (1910-1910) చుట్టూ  
రాసిన కవితలు.

1988వరకూ మహాప్రస్థానం కవితలతోసహా  
మొదటిసారిగా ఆంధ్రప్రదేశ్ లో ప్రచురితం  
చేయబడింది.

5. బెంజయ్యగారిగిరి (ప్రతిమూలం) నాటకం

6. హంసతో ఆరునెలలు (అమృతదిలం)

7. శబ్దవతి (అమృతదిలం)

ఇవి 'నవరసాం శ్రీశ్రీ' అనే వ్యాససంపుటి అచ్చు  
కావలసి వుంది. ఇవన్నీ అచ్చయ్యేంతవరకూ శ్రీశ్రీ  
ఆశయం నెరవేరినట్లు కాగలదు !

తెలుగు లిప్పిలో,  
గవర్నమెంటు పబ్లికేషన్స్  
సెంట్రల్ బుక్ షాపు,  
బెంగళూరు.



## పంచామృతము

(గేయ సంపుటి)

రచన-డా.

ప్రచురణ-విశ్వసాహితీ-సికింద్రాబాదు

మె రూ. 10-00

ప్రతులకు-చిట్టిమల్లె శంకరయ్య (రుద్రత్రీ)

31-81, గణేశవీధి,

జనగామ (పోవు) వరంగల్ జిల్లా

ఇది ఐదు గేయనాటికల సంపుటి. ఇందులో

అనంత అనుబంధం, బంగారం, చల్లనితల్లి గోదావరి ఓ నల్లమబ్బా ఊరంతవరదా, పల్లకి బోయీలు అనే నాటికలు సంతరించబడినాయి. 'అనంత అనుబంధం' చుక్కలు, చంద్రునికి, రాధాకృష్ణులకూ సంబంధించిన ప్రణయగాథను పలుకుతున్నది. ఇందులోని ఇతివృత్తం కొంత గజిబిజిగా ఉన్నది. బాహువిషయంలోగానీ, భావవిషయంలోగానీ చెప్పదగినదిగా లేదు. 'బంగారం' అనే నాటికి చైనావాళ్ళు మన దేశంపై దండెత్తివచ్చిన పరిస్థితిని గూర్చి వ్రాయబడినది. యుద్ధవిషయానికై భారతీయులు బంగారం ఇవ్వవలసినదనీ, కార్మికులూ, కర్షకులూ, కూలీలూ, దాక్షిణ్యతమకర్తవాన్ని సక్రమంగా నెరవేరుస్తామని చెప్పడం ఇందులోని విషయం. ఈనాటిక చక్కగా కూర్చబడినది.

ఆతివృష్టితో ఆంధ్రదేశం బీభత్స పరిస్థితికి గురి కావడంచూచి కవి స్పందించిన గుండెతో వ్రాసిన నాటికలు 'చల్లనితల్లి గోదావరి' 'ఓ నల్లమబ్బా ఊరంతవరదా' అనేవి. 'ఓ నల్లమబ్బా' అనే నాటిక ఆవృ మైన జానపదభాషలో వ్రాయబడినది. దీనిలోని అంశం ఎవరూ కదిలిస్తుంది. 'పల్లకి బోయీలు' నాటికలో ఒకకన్నకులంగాని వాణ్ణి ప్రేమిస్తుంది. కులభేదం నల్ల ప్రేమించినవరుణ్ణి. పొందలేక ఆ పడుచు కృష్ణలో దూకి ఆత్మహత్య చేసుకుంటుంది. ఈ నాటిక కరుణరసబలితంగా కూర్చబడినది.

ఈ నాటికలలోని గేయాలు చాలావరకు మాత్రా ఛందస్సుకు దూరంగా ఉన్నాయి. గేయనాటికమాత్రా ఛందోరహితంగా ఉంటే శోభించదు ఈ సంగతి కవిగ్రహించాని. కోరుతున్నాను. ఈ నాటికలలో కొన్నిచోట్ల బాషా, భావం సౌంధ్యంగా ఉండి ఇంపును కలిగిస్తున్నాయి. ఉదాహరణకు ఈ పంక్తులు తిరికింపవచ్చు.

"ఈ దేశమే మనము మనము

ఈ మట్టిలో మట్టిమట్టిమి" (బంగారం)

"బరువు పల్లకి తేలికాయెను

బతుకు పల్లకి బరువు తగ్గెను

బరువనుకున్న ఆదపడుచే

బరువులేని నీది బుడగలాయె॥ (పల్లకిబోయీలు)

—వేముగంటి

## శ్రీరామచంద్ర శతకము

రచన-అద్దంకి రామానుజాచార్యులు

వెల ఆమూల్యము

[ప్రతులకు-రచయిత పేర

హిందీపండిట్ ప్రభుత్వ జూనియర్ కళాశాల

హిరమండలం-582 459

శ్రీకాకుళం జిల్లా

శతకరచన ఏనాడు ప్రారంభమైందోకాని ఈనాటికి అవిచ్చిన్నంగా సాగుచూనే ఉన్నది. ఆధునికకాలంలో తెలుగు కవిత్వ ఎన్నిచూపులు పొందినా ఆధునికకవులెందరో శతకరచనజేస్తూ ఆంధ్రసాహిత్యాన్ని సుసంపన్నం కావిస్తుండడం ముదావహం.

[ప్రస్తుత శతకరచయిత శ్రీమాన్ అద్దంకి రామానుజాచార్యులు సరసకవి బిరుదావధితులు. కవిరచన బిరుదునుసార్థకంచేస్తున్నది. ఈశతకం "రామ్యసద్గుణసాంద్ర! శ్రీరామచంద్ర" అనే ముడుపుతో తేటగీటుల్లో వ్రాయబడినది. 'శుచిత్వ సంపన్నుడు వీరత్వసంపన్నుడు శ్రీరామచంద్రుడు' అనేమొదలైన శిర్షికల క్రింద శ్రీరాముని గుణసంపదను వర్ణించడం ఈ శతకంలోని కొత్తదనం. శతకప్రారంభంలో "శ్రీరామచంద్రదివ్యపాదారవింధములకు ఈ శతకము అంకితము" అనే వాక్యాన్ని ప్రతిపద్యం మొదటి అక్షరాలుగా కూర్చబడినది. ఈలాగే శతకం చివర కవి తనపేరులోని ఒక్కొక్క అక్షరాన్ని ప్రతిపద్యం మొదటి అక్షరంగా సంతరించడం జరిగింది. రచనాలతా సరళంగా, భక్తిభావయుక్తిగా సాగింది. మచ్చుకు తెండుపద్యాలు ఉదహరింపబడుతున్నాయి.

"తిన్నగానైనత క్రిందుతీరునైన  
మహిమగలయట్టి నీనామమననచేత  
పాపనిర్ముక్తులగుదును బరగుచుండ్రు  
రమ్యసద్గుణసాంద్ర! శ్రీరామచంద్ర!

"వేయిశరములు, కన్నులువేయి మరియొ  
వేయిపాదాలు, నామముల్ వేయిబిఱగి

పురుషనూ క్రము వర్ణింపు పురుషునిపు"  
రమ్యసద్గుణసాంద్ర! శ్రీరామచంద్ర!"

—వేముగంటి

## పార్థసారథి శతకము

రచన-అద్దంకి రామానుజాచార్యులు

వెల-ఆమూల్యము

[ప్రతులకు-రచయిత పేర-హిందీ పండిట్

ప్రభుత్వ జూనియర్ కళాశాల

హిరమండలం-582 459

శ్రీకాకుళం జిల్లా

ఈ శతకం "పార్థసారథి" అనే ముడుపుతో చంపకోశ్వలమాలాపూర్ణాలలో రచింపబడినది. "వాసుదేవ" 'గోపికాలోల' 'నింమోహన' 'మధుసూదన' మొదలైన పేర్లతో శిర్షికలుంచి, అపేర్లలోని అక్షరాలను ప్రతిపద్యం మొదటి ప్రయోగించడం ఈ శతకంలోని ప్రత్యేకత. 'మేరుసుధర' అనే సంబోధనక్రింది పద్యాలు ఈ దిగువ ఉదహరింపబడుతున్నాయి.

"మేలొనగూర్చుమయ్య"

"రుద్రులను వ్యాప్తిజేయ"

"సురముని వంద్య"

"ధీమత వేగరాం"

"రక్షిగ గొల్పోలేను"

భక్తిని రంగరించుకొని రమ్యంగా పాసిన రచన ఈ శతకం. ఉదాహరణకు ఒక పద్యం చూపబడుతున్నది.

"కన్నుల విందుజేయుతను

కాంతిని గల్గియవంత శోభరే

యన్నుల మిన్నతా ప్రజ

కులాంగన లండబతుందిరంబుగా

కన్నుల శోభ గూర్తువది

గాకను పీనుల విందు జేయగా

వెన్నెలయందు నూగెదవు

వేణువు జేకొని పార్థసారథి!"

-వేముగంటి

# నోరు నోరు

బాబుజగజీవన్ రాంకు కఠింసగరం  
సమరయోధుల నివాళి

హిందీ ప్రచారక సమైక్యసం,  
శ్రీకాకుళంజిల్లా

ప్రముఖ స్వాతంత్ర్య సమరయోధుడు-జాతీయ నాయకుడు-గాంధేయవాది-మాజీ భారత ఉపసభాని పరిపాలనాదళుడు బాబూ జగజీవన్ రామ్ మరణము వల్ల సంతాపము తెలుపుచు జూలై 9వ తేదీన కఠిం సగరములో జిల్లా స్వాతంత్ర్య సమరయోధులసంఘం వజ్రాన శ్రీ కె. వి. నరసింగరావు అధ్యక్షతన జరిగిన కఠింసగరము పౌరుల సంతాపసభలో పలువురు ప్రముఖుల సంతాపము ప్రకటిస్తూ బాబూజీకి శ్రద్ధాంజలి ఘడించారు దళిత వర్గాలను సమద్ధరణకొరకు భారత దేశ విముక్తిని తదనంతరము దేశాభివృద్ధికిని జీవితాంతము కృషిచేసిన ఒక మహానాయకుడనియు, ఆయన దేనిలోటు భర్తీ కానటువంటిదనియు ఆయన వ్యక్తిత్వమును ప్రశంసిస్తూ శ్రీబోయనవల్లి వెంకట్రామరావు ప్రవేశపెట్టిన తీర్మానాన్ని సమావేశము ఏకగ్రీవముగా ఆమోదిస్తూ రెండు నిమిషాలు మౌనము పాటించినది. శ్రీ కె. వి. నరసింగరావు ప్రసంగిస్తూ ఒక పరిపాలనా దళుని దేశం గోల్పోయిందని అన్నారు. నరసశ్రీ కె. వి. బజ్జారెడ్డి, కె రాజలింగం, వెంగంహన్మయ్య నార్ల మలహరి రావు గుప్త, డా. యస్. కె. మొయినాద్దీన్, బి. వి. రామారావు ప్రభువులు కూడా ప్రసంగిస్తూ బాబూజీకి నివాళులు సమర్పించారు.

తే 27.7.86 ఆదివారం ఉదయం గం10-00కు కార్యదర్శి డ. టి. హిందీ ప్రచారసభ (ఆంధ్ర) ప్రైదరాబాద్ వారి అగమన సందర్భముగా శ్రీకాకుళం బాబూజీ కళామందిరంలో శ్రీ S.T.P.V. కూర్మా చార్యులు మాజీ M.L.C వారి అధ్యక్షతన జిల్లా హిందీ ప్రచారకుల సమావేశము జరిగినది. శ్రీ పెంటలమ్మజమ్మగారి వేదార్యయనముతో సభ ప్రారంభమైనది. అధ్యక్షులవారు సభ ప్రారంభిస్తూ హిందీ దేశ సమైక్యతకు దోహదం చేస్తుందని, ఆంధ్రప్రదేశ్ దేశంలో ఎవ్వరుకు వెళ్ళినా ఉద్యోగ, వ్యాపారాలలో సుఖపుగా తమ కార్యకలాపాలు నిర్వహించ గలరని చెప్పినారు. శ్రీ ఎ. వి. నరసింహం (వరం) గారు ముఖ్యాతిని శ్రీ ఎ రామస్వామి గారికి దుక్కులువతో సన్మానముగావించిరి. ఆర్యవైశ్య సంఘమువారుకూడా దుక్కులువతో సన్మానముగావించిరి శ్రీ పెంటలమ్మజగర్మ గారు సన్మానపత్రమును హిందీలో చదివి వినిపించిరి. తరువాత 67 తరగతులలో హిందీ బోధన రద్దు చేసినందువలన హిందీ పండితులు ఎదుర్కొంటున్న సమస్యలపై వివరణ ఇచ్చిరి. ముఖ్యాతిని శ్రీ ఎ. రామస్వామి గారు జిల్లా ప్రచారకులతో హిందీ ప్రచార విషయములు, కవివ్యక్తాగ్రతములు వివరించిరి హిందీని ప్రచారం చేస్తూ రక్షించుకొనే గురుతర బాధ్యత ప్రచారకులపైనే ఆధారపడియున్నదని చెప్పిరి. విశారద విద్వాలయం కార్యదర్శి శ్రీ జె.

కామేశ్వరరావు గారు హిందీ నేర్చుకొననందున కలిగే సప్తాహ, భారతదేశంలో ఎటు వెళ్ళినా ఎదుర్కొనే సమస్యలను స్పష్టముచేసిరి. విద్యాలయం అధ్యక్షులు శ్రీ డా॥ ఎస్. చిట్టబాబు గారు ప్రస్తుత కాలానికి హిందీ అవసరం అని చెప్తూ యీ సంవత్సరం ప్రచారక విద్యాలయాలు నడపకుండా ఆంధ్రప్రభుత్వం నిలిపివేసినందుకు విచారం వ్యక్తం చేశారు. శ్రీ ఎమ్ శేషాచార్యులు విశాఖపట్నం వారు హిందీ భాషా బోధన యింకా అత్యున్నత స్థాయిలో జరుగగలదని భార్య కర్తలు నిస్వార్థ సేవాభావంతో ప్రచార కార్యం చేయాలని కోరిరి. రా. ప. ఉపాధ్యాయ పరిషత్ జిల్లా కార్యదర్శి శ్రీ యం. వి. శేషాచార్యులు హిందీ పండితులు ఎన్ని సమస్యలు ఎదురైననూ ఉత్సాహంతో భాషాబోధన జరిపించాలని తద్వారా రాబోవు తరాల వాళ్ళికి మేలుచేకూర్చవలసినదిగా కోరినారు.

శ్రీ పి. జోగారావు గారు ఆంధ్రంలో గత 60 సంవత్సరాలుగా హిందీ ప్రచారానికి జరిగిన కృషిని అభివర్ణించారు శ్రీ బి. ఉమానుపేశ్వరరావు గారు హిందీ ప్రచారానికి అందరూకలిసి కృషి చేయాలని చెప్పిరి. శ్రీ యన్ వాలకృష్ణ మూర్తి గారు వందన సమర్పణ గావించిరి జనగణమనతో సభ ముగిసినది.

హిందీప్రేమీమండలి, హైదరాబాదు  
ప్రమాణపత్ర వితరణోత్సవము

డి. 6-8-1966 బుధవారం సాయంత్రం ఆరు గంటలకు దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచారసభ-ఆంధ్ర భవనంలో హైదరాబాదు హిందీ ప్రేమీమండలి వారి ఆధ్వర్యమున హిందీ విజయపత్ర వితరణోత్సవము జరిగినది. దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచార సభ-ఆంధ్ర అధ్యక్షులు శ్రీ వేమూరి సుబ్బారావుగారు సభకు అధ్యక్షత వహించిరి

ముఖ్యఅతిథిగా విచ్చేసిన ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వ రవాణా శాఖామంత్రిలు గౌ. శ్రీ డి. సత్యనారాయణ గారు మాట్లాడుతూ దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచారసభ వారు హిందీకి చేయుచున్న సేవను గురించి కొని యాడుతూ హిందీ ప్రచార బాధ్యతను కేంద్రం స్వీకరించవలసియున్నదని, దీనివలన కలిగే ఆర్థిక భాగాన్ని రాష్ట్రాల భరించలేవని వివరిస్తూ ఇప్పటికి ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వం దేశంలోని అన్ని రాష్ట్రాల కన్నా ఉచారమైన నీతిని అనుసరిస్తూ బ్రతిరాషా సూత్రాన్ని అమలుపరుస్తున్నామని వివరించారు. దేశంలోని ప్రతి పౌరుడు హిందీ నేర్చుకోవాలని నా వ్యక్తిగత అభిప్రాయంగా వెల్లడించారు

ప్రారంభంలో హిందీ ప్రేమీ మండలి అధ్యక్షుడు శ్రీ చవాకుం నరసింహమూర్తిగారు అమాత్యులకు స్వాగతం పలికాడు.

ఆంధ్ర సభ కార్యదర్శి శ్రీ ఏ. రామస్వామిగారు సభకార్యక్రమములను వివరించిరి తదనంతరం వివిధ హిందీ పరీక్షలలో ఉత్తీర్ణులైన విద్యార్థులకు ప్రమాణ పత్రములను బహుమతి గ్రహీతలకు వున్న సూపేజా బహుమతులను గౌరవనీయులైన మంత్రి శ్రీ డి. సత్యనారాయణగారు అందజేసిరి.

హిందీ ప్రేమీ మండలి కార్యదర్శి శ్రీ వై. యన్ శ్రీకాంత్ ధన్వంతర సమర్పణ తరువాత జనగణమనతో సభ ముగిసినది.

ఈ సందర్భంలో సభాధ్యక్షులు శ్రీ వేమూరి సుబ్బారావుగారు విద్యార్థులను ఆశీర్వదించారు. వారి ప్రసంగ పాఠం—

నలభై సంవత్సరములనుండి ఒక సామాన్యహిందీ ప్రచారకునిగా నా శక్తికొంది పనిచేస్తూ ఉన్నాను. నాయందు పూర్తివిశ్వాసముంచి పోయిన 16 మార్చి నెలాఖరున జరిగిన సభ ఎన్నికలలో నన్ను దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచార సభ-ఆంధ్ర శాఖకు ఏకగ్రీవముగా అధ్యక్షునిగా ఎన్నుకొన్నారు. ఇది నేను హిందీ చని పరిణామము. అయినా ప్రచారక బంధువులు హిందీ అభిమానులు నాయందుంచిన బాధ్యతను సక్రమంగా నిర్వహించవలసి ఉంది. మహామహలు అధిష్టించిన యీ పదవి నాకు లభించుట అదృష్టమని భావించుచున్నాను. గౌరవనీయులైన కార్యవర్గ సభ్యుల, అనుభవనీయులైన ప్రచారక బంధువుల సభ కార్యకర్తల సహాయ సహకారముతో విశేషంగా మీ విద్యార్థిని విద్యార్థుల ఆందందంతో హిందీ ప్రచార కార్యక్రమాన్ని గాంధీజీ మార్గంలో దిగ్విజయంగా నడిపించి దేశ సమైక్యతకు ఇతోధికంగా కృషి చేయగలనని నవనయంగా మనవి చేయుచున్నాను.

ఈరోజు దేశపరిస్థితులను చూసినట్లయితే ప్రతి రాష్ట్రంలోనూ ఏదో ఒక రూపేణా అంతరి కనిపించుచున్నది. దీనికి ప్రధాన కారణం జాతీయ అవగాహన ప్రజలలో లోపించటమే. ఒక స్పష్టమైన జాతీయ దృక్పథమును ప్రజలకు యీ రోజువరకు అందించలేకపోయినందువలననే ఒక ప్రదేశములో భాష పేరు మీద ఆందోళన ఆరంభమైతే మరొక ప్రదేశంలో ప్రాంతం పేరుమీద, మరొకచోట తీవ్రదృష్ట పేరు మీద.. యీ రకంగా చూసినట్లయితే అస్సాం, పంజాబ్ హర్యానా, బెంగాల, మహారాష్ట్ర, గోవా, ఆంధ్రప్రదేశ్ రాజస్థాన్ మరియు కాశ్మీర్ మొదలైన రాష్ట్రాలు నిత్యం ఏదో ఒక ఆందోళనతో సతమతమవుతున్నవి. స్వాతంత్ర్యం వచ్చి సుమారు నలభై సంవత్సరములు అయినప్పటికీ జాతీయ సమైక్యతను పెంపొందించే జాతీయ భాషా ప్రచారమునకు సమగ్రంగా మొత్తం దేశానికి అనుకూలమైన ఒక విధానం స్పష్టంగా లేదు.

ఈ పని రాజకీయ నాయకుల ద్వారా సాధ్యంకాదని పూజ్యబాపూజీగారు స్వచ్ఛంద సంస్థల ద్వారా హిందీ ప్రచారం ఆరంభించి జాతీయ సమైక్యతకు కృషి చేశారు. ఈనాడు హిందీ ప్రచారంచేసే సంస్థలపై యీ భారం అధికంగా ఏర్పడినది. అవి ఎంతో మెంకువతో ప్రజానాడిని గమనిస్తూ ప్రచారం చేయవలసి ఉన్నది. హిందీ అభిమానులందరూ చేయూతనివ్వాలి. విశేషంగా హిందీ నేర్చుకొనే మీ ఆందరిపై ఎక్కువ భారం ఉన్నది. మీరు హిందీ నేర్చుకోవటమే కాదు, మీ పరిసరాల్లో కూడా విద్య సభ్యునించే విద్యాలయాల్లో హిందీ భాషయందు అభిమానం కలుగునట్లుగా వారికి వివరించవలసి యున్నది. విభిన్న భాషల ప్రజలను ఐక్యమత్వంగా ఉంచగలుగుతుంది భాష. ఆ భాష హిందీ అనేది మనకందరకూ తెలుసు. ప్రతిఒక్కరూ జాతీయ భాషా ప్రచారమునకై తమ కర్తవ్యాన్ని నిర్వహించిన మనమూహించిన సమైక్యభారత్వం సమగ్రంగా మనగలుగుతుంది. గాంధీజీ కన్నకలలు సఫలమౌతవి.

ఈరోజు విజయపత్ర వితరణోత్సవంలో విజయ పత్రాలను అందుకోనున్న మీ ఆందరికీ నా శుభా సీస్సులు. హైదరాబాదు హిందీ ప్రేమి మందరి వారు సుమారు 30 సంవత్సరముల నుండి హిందీ ప్రచారం చేస్తూ కొన్ని వేలమందికి హిందీ విజయపత్రములు అందజేస్తున్న వారి కృషి ప్రశంసనీయము. వారికి నా మనవి ఏమిటంటే నేడు ఆంధ్రప్రదేశ్ లో ఉన్న పరిస్థితులను సరించి హిందీ ప్రచారం ఎంతో క్రమశిక్షణతో సర్వజనామోదంగా చేయవలసి ఉన్నదని మరువరాదు. ప్రస్తుతం ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వం ఆరు, ఏడు తరగతులలో హిందీని తొలగించిన ప్రజాభిప్రాయాన్ని గమనించి జాతీయ సమగ్రతను దృష్టిలో ఉంచుకొని ఎప్పటిసరినీ హిందీని ఫాతలాంట్లో కొనసాగించగలదని కోరుచున్నాను.



ఈరోజు విజయవ్రాతాను స్వీకరించిన మీరు ఇక ముందుకూ అతి ఉత్సాహంగా హిందీని అభ్యసించ వలసినదిగా కోరుతున్నాను. ఈనాడు హిందీ దిన దినాభివృద్ధి చెందుచూ ప్రభుత్వపు వివిధ శాఖలలో చొచ్చుకుపోతున్నదివృత్తిపరంగా హిందీనభ్యసించుకూడా చుట అవసరం. హిందీ భాషకు ఏ ఇతర భాషతో వైరములేదు. ప్రాంతీయ భాషల అభివృద్ధిపై హిందీ అభివృద్ధి ఆధారపడి ఉన్నది. కాన హిందీ ప్రచారంలో హిందీ ప్రచారంతోబాటు ప్రాంతీయ భాషల ప్రచారం కూడా చేయబడుచున్నది. దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచార సభ-ఆంధ్ర ప్రాదేశ్ రాజధాని-హిందీ ప్రేమి మండలి, జిల్లా హిందీ ప్రచారక మండలిల వారు నిర్వహించే హిందీ ప్రచార కార్యక్రమము పట్టణ నలుమూలలా వ్యాపించేలా చేసినయెడల సభ సహాయ సహకారము లుండగలవని మనవి చేయుచున్నాను. ప్రాదేశ రాజధాని హిందీ ప్రేమి మండలి వారికి నన్ను ఇక్కడికి ఆహ్వానించినందులకు కృతజ్ఞతలు తెలుపుకొనుచున్నాను.

**హిందీ ప్రేమిమండలి, ఏలూరు**

హిందీ ప్రేమిమండలి, ఏలూరు కార్యవర్గ సమావేశము డి.ఆర్. 8 8 రిన శ్రీ పటగర్ల రామమోహనరావు గారి అధ్యక్షతన జరిగినది. ఇందులో ఈ క్రింది తీర్మానములు ఏకగ్రీవంగా ఆమోదించబడినవి.

1. దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచారసభ-ఆంధ్ర ప్రాదేశ్ రాజధాని కార్యవర్గసభ్యులు శ్రీరాగి నరసింహులు గారి ఆకాం మరణానికి డి.ఆర్. 8-8-88 తేదీన జరిగిన ఏలూరు హిందీ ప్రేమిమండలి అత్యవసర కార్యవర్గ సమావేశములో కార్యవర్గసభ్యులు తమ ప్రగాఢసంతాపమును తెలియజేస్తూ దివంగతులైన శ్రీనరసింహులు గారి కుటుంబసభ్యులకు హిందీ ప్రేమిమండలి, ఏలూరు తరపున సానుభూతి తెలియజేయబడుచున్నది.

2. దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచారసభ-ఆంధ్ర ప్రాదేశ్ రాజధాని కార్యవర్గము శ్రీ వేమూరి రాధాకృష్ణ

మూర్తిగారు, ఆంధ్రప్రదేశ్ హిందీ ఆకాదమీకి అధ్యక్షులుగా ఎన్నికైన సందర్భమున డి. ఆర్. 8.88 తేదీన జరిగిన ఏలూరు హిందీ ప్రేమి మండలి అత్యవసర కార్యవర్గ సమావేశములో వారిని అభినందిస్తూ తీర్మానము చేయబడినది.

డి. 15 8.88 తేదీని స్వాతంత్ర్య దినోత్సవసందర్భమున ఏలూరు హిందీ ప్రేమిమండలి ఆవరణలో అధ్యక్షులు శ్రీ పటగర్ల రామమోహనరావు గారి జాతీయ పతాకమును అవిష్కరించిరి. విద్యార్థులకు మిత్రాలులు పంచిపెట్టబడినవి.

**జాతీయకవి శ్రీ మైథిలీ శరణగుప్త**

**జన్మ శతజయంతోత్సవము**

స్థానిక డి ఇండో- ఇంగ్లీషు స్కూలులో 20 జూలై 88 తేదీన జాతీయ కవి మైథిలీ శరణ గుప్త శతజయంతోత్సవము హిందీ సెకేతన్- ఏలూరు ప్రెస్సిపోల్ శ్రీ పిన్నింటి సత్యనారాయణ అధ్యక్షతన పూర్తిమ, శర్మిలా, వ్యర్థలక్ష్మి ప్రార్థనతో ప్రారంభమైనది. హిందీ అధ్యాపకురాలు శ్రీమతి పి. ప్రామ వతి స్వాగతోపన్యాసము ఇచ్చారు. తదుపరి సభాధ్యక్షులు తన ప్రారంభోపన్యాసములో ఇలా అన్నారు. ఆధునిక హిందీ సాహిత్య నిర్మాణంలో మైథిలీ శరణ్ తు ప్రత్యేక స్థానము ఉంది. ప్రాచీన భారతీయ సంస్కృతి మహత్తును బానిస భారతీయులలో మేల్కొల్పి వారిని స్వతంత్ర పౌరులుగా ముందుకు నడిపించారు. “ఆయన భారత భారత్” నుండి “జయభారత్” కావ్యము వరకు ఎన్నో కావ్యాలు రచించి తద్వారా భారతీయులలో ఎకాత్మ భావము కలిగించారు, హిందువులు, క్రైస్తవులు, సిక్కులు, ముస్లిముల మతాలపైన కూడా ఆయన తన కావ్యరచన సాగించి అందరిలో సద్భావమును మేల్కొల్పినారు.

తదుపరి వక్త హిందీ విద్యార్థి సాంస్కృతిక సమ్మేళన్ అధ్యక్షులు ఆర్చన్ బ్యాంక్ సెక్రటరీ శ్రీ వెత్తా పాండురంగరావు తన ఉపన్యాసములో శ్రీ మైథిలీ రచించిన "భారత- భారతి, పంచవటి, శకుంతల, సైరంధ్రీ, జయద్రతవధ, కిసాన్, యశోధర, యుంకార్, కుజాల్ మొదలయిన ఖండకావ్యాలలో భారత జాతీయ మహత్తునే కాక గాంధీ యుగ ప్రభావమును కూడా తెలిపాడు. మైథిలీ 'సాకేద్' ప్రబంధ కావ్యములో ఊర్మిళ పాత్రను మనోవైజ్ఞానిక దృష్టితో రచించాడు. ఈ పాత్ర శ్రీ జాతికి మకుటం లాంటిది. 'కాబా-కర్పూ కావ్యము ఇస్లాం మతము, "ఆనష్" సిక్కు మతము, "హిందూ" హిందూ మత పాశస్త్యాన్ని గూర్చి రచించాడు.

మహావీర ప్రసాద్-ద్వినేదీ 'సరస్వతి' పత్రికలో మైథిలీ రచనలను ప్రచురించి ఆదర్శ కవిగా రూపొందించాడు అని ప్రస్తుతించాడు.

సభకు ముఖ్య అతిథి, డిక్షిణ భారత హిందీ ప్రచారసభ-మద్రాసు నిధిపాలక మండలి సభ్యులు శ్రీ నూకంటి శ్రీహరి రావు మైథిలీ శరణ్ గూర్చి మాట్లాడుతూ-తన ఉపన్యాసములో ఇలా అన్నారు- భారతదేశములో ఎల్లప్పుడు మహాపురుషులు జన్మిస్తు దేశసమైక్యతను కాపాడుతూ వచ్చారు. హిందీ సాహిత్యములో శ్రీ మైథిలీ తన కావ్యరచనలతో పరాధీన భారత జాతిని మేల్కొల్పడమేకాక, స్వతంత్రభారత జాతిని మార్గ ర్ధేశము చేశారు మత కల్లోలాలతో సతమత మవుతున్న నేటి భారత జాతికి ఆయన కావ్యపతనము వల్ల మత సహనము ఏర్పడుతుంది. నిజానికి మైథిలీ శరణ్ భారతజాతికి గర్వకారణమైన మనీషి అని జాతీయీ విని ప్రస్తుతించారు.

ఇండో ఇంగ్లీషు స్కూలు ప్రిన్సిపాల్ కుమారి ప్రభావతి తమ స్కూలులో మహాకవి మైథిలీ శరణ్ జర్మితజయంతిని జరుపుకోవడము ఎంతైనా ఆనంద దాయకమని, మా విద్యార్థులకు ఒక మహాకవి మైథిలీ శరణ్ గుప్తను గురించి తెలుసుకొనే అవకాశము కలిగినందుకు సంతోషమని అన్నారు.

అధ్యక్షులు తమ అతిమ ఉపన్యాసంతో మహాత్మాగాంధీ తన ఉపన్యాసాల ద్వారా భారతీయులలో జాతీయ భావం, జాగరణ కలిగించడానికి ప్రయత్నిస్తే మైథిలీ శరణ్ గుప్త తన కావ్యరచనల ద్వారా భారతీయులలో చైతన్యప్రవంతిని ప్రవహింప చేసారని అన్నారు.

తదనంతరము శ్రీమతి పి. హైమవతి వందన సమర్పణతో సభ ముగిసింది.

# ఉచ్చ శిక్షా బోర్డ్ శోధ్ సంస్థాన్

దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచార సభ

బి. ఎడ్. పరీక్షకు గుర్తింపు

ఆంధ్ర విశ్వ విద్యాలయం వాల్తేరు, కేరళ విశ్వవిద్యాలయం తిరువనంతపురం ఈ రెండు విశ్వవిద్యాలయాలూ దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచారసభ, పోస్టు గ్రాడ్యుయేట్ అండ్ రిసెర్చ్ కాంప్లెక్స్ వారు నడుపుతున్న బి.ఎడ్. పరీక్షను తమ విశ్వవిద్యాలయాల నడుపుతున్న బి.ఎడ్. పరీక్షకు సమానంగా ఆంగీకరించినవి

ANDHRA UNIVERSITY

No. L6-Recogn. Exams/85

Waltair, Dt. 1-8-1986.

From : The Registrar.

- To
1. The three Principals of the University Colleges
  2. The Special Officers of the three A. U. P. G, Extension Centres at Kakinaada, Nuzvid and Srikakulam
  3. The Principals of all affiliated colleges including professional and Oriental Colleges.

Sir, Sub :- Recognition of Examinations- Regarding.

Ref :- A. C. Resolution No. 6 Dt. 29-3-1986.

I am to inform you that the Academic Council at its meeting held on 29-3-86 has approved or otherwise the recognition of the following Examinations of the other Universities/Institutions as equivalent to the corresponding examinations of this University or not equivalent to as the case may be for purposes of admission to higher courses of study on reciprocal basis:

S. No.	Name of the Degree or Examination or Diploma	Name of the University or Institution	Name of the Degree or Diploma of this University to which it is equivalent
1.	B. Ed. Degree	Gulbarga University, Gulbarga and	B. Ed. Degree
2.		Dakshina Bharat Hindi Prachar Sabha, Hyderabad.	

(Sd/- ×××

P. Ramachandra Rao

Deputy Registrar Academic

// TRUE COPY //

**UNIVERSITY OF KERALA**

(Abstract)

**Recognition of B. Ed degree awarded by the Dakshina Bharat Hindi  
Prachar Sabha - Madras - Granted - Orders issued**

---

**ACADEMIC 'C' SECTION**

**No. Acc. 8/2001/85 (Misc) Dated, Trivandrum, 14th January 86.**

---

**Read :- Letter No. 6/1585/84-85 dated 11-1-85 received from the  
Registrar D. B. H. B. Sabha, Madras.**

**O R D E R**

Sanction has been accorded by the Vice-Chancellor, Subject to ratification by the Academic Council to the B. Ed Degree awarded by the Dakshina Bharat Hindi Prachar Sabha, Madras being recognised as equivalent to the B. Ed Degree awarded by the University of Kerala on a reciprocal basis.

Sd/-

**S. RAMANUJA**

**Deputy Registrar (Acad)  
For Registrar**

**To**

- 1. The Registrar, Dakshina Bharat Hindi Prachar Sabha,  
Madras (With C. L)**
- 2. The Secretary, Dhakshina Bharat Hindi Prachar Sabha,  
Chittoor Road, Cochin 682 016.**
- 3. The Principals of Training Colleges affiliated to the  
University of Kerala.**
- 4. The Controller of Examinations University of Kerala.**
- 5. The Deputy Registrar Acad. II/Exam. I. II. III & IV**
- 6. Ac. B/Ac. D Sections**
- 7. Acad. A. III/E. F. II Section**
- 8. Ac. L**
- 9. Stock File/File Copy.**

**Forwarded By Order  
Section Officer .**

**// True Copy //**

# దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచార సభ- ఆంధ్ర

హెదరాబాదు

## విజ్ఞప్తి

దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచార సభ-ఆంధ్ర గత 50 సంవత్సరాలుగా ఆంధ్ర ప్రాంతంలో హిందీ ప్రచారం గావించుచున్నది. ఇది మన మాతృసంస్థ. ఈ సంస్థ కేంద్ర ప్రభుత్వం వారి ఆర్థిక సహాయముతో ఈ క్రింది ప్రణాళికలను అమలు పరచుచున్నది.

1. నాలుగు హిందీ మహా విద్యాలయములు.
2. హిందీ విశారద విద్యాలయములు.
3. 4 హిందీ టైప్ రైటింగ్ విద్యాలయములు.
4. 270 ఉచిత హిందీ తరగతులు (సహాయత ప్రచారకులు) ఇవిగాక ఆంధ్రసభ తమ స్వంత నిధులనుంచి

1. స్వతంత్ర ప్రచారక గ్రాంటు
2. మాన్యత పొందిన కార్యాలయములకు గ్రాంటు.
3. 'స్వర్ణోత్సవ హిందీ పరిషత్' పరీక్ష నడిపిన గ్రాంటు అప్పుచున్నది.

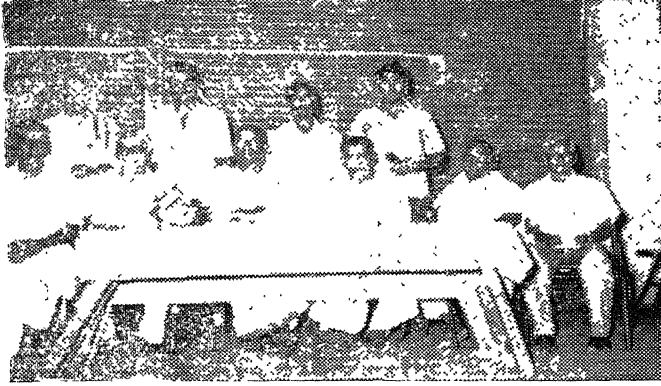
ప్రభుత్వ ప్రణాళిక ననుసరించి లేక సభస్వంత నిధులనుంచి గాని ప్రచారకులకు సభ నియమావళి వనుసరించి గ్రాంటు ఇవ్వబడును. ఇదిగాక సభ పరీక్షలకు పరీక్షార్థులను తయారు చేయువారిని పరీక్షకులుగా నియమించి ప్రోత్సహించుటకు కూడా అవకాశము ఏర్పడుచున్నది.

సభ విశారద మరియు ప్రవీణ పరీక్షలలో ఉత్తీర్ణులయి ప్రమాణిత ప్రచారకులుగా రిజిష్టరు ఆయినవారికి గ్రాంటు పొందు అవకాశము ఏర్పడును. సభకు మీ సహకారము నందించి మీరు సభనుంచి సహాయము పొందగలరు.

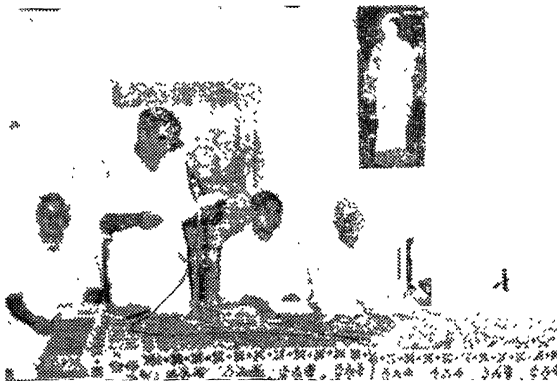
ప్రమాణిత ప్రచారకులుగా రిజిష్టరుగుట కొరకు, స్వతంత్ర ప్రచారక నియమావళులు, ఇతర వివరములు ఆంధ్రసభకు వ్రాసి తెప్పించుకొనవచ్చును.

ఎ. రామస్వామి

కార్యదర్శి



ది. 27-7-1986న శ్రీకాకుళం తో హిందీ ప్రచారకుల సమావేశము జరిగిన సందర్భంలో తీయబడిన చాయచిత్రం. ఇందు ఎడమనుంచి వరుసగా సర్వశ్రీ (1) ఎమ్.శేషాచారి జె కామేశ్వరరావు, పి, జోగరావు, STV కూర్మాచార్యులు, ఎ. రామస్వామి, పెంటా లక్ష్మణ శర్మగారు ఆసీనులై ఉన్నారు. శ్రీ బి. ఉమామహేశ్వరరావు, శ్రీ బాలకృష్ణ మూర్తి గారలు తవితరులు నిలబడి ఉన్నారు.



ది. 8-8-1986 న హిందీ ప్రేమిమండలి, హైదరాబాదు ఆధ్వర్యంలో సభా ప్రాంగణంలో విజయవత్ర వితరణోత్సవము జరిగిన సందర్భంలో తీయబడిన చిత్రాలు.

**పై చిత్రంలో-** ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వ రవాణా శాఖామంత్రిలు శ్రీ డి సత్యనారాయణ గారు ఉపన్యసిస్తున్నారు ప్రక్కన మండలి అధ్యక్షులు శ్రీ చవాపల నరసింహమూర్తిగారు ఆసీనులై ఉన్నారు.

**క్రింది చిత్రంలో-** ఆంధ్ర సభ అధ్యక్షులు శ్రీ వేమూరి సుబ్బారావు గారు ప్రసంగిస్తున్నారు. ప్రక్కన సభ కార్యదర్శి శ్రీ ఎ. రామస్వామి గారు ఆసీనులై ఉన్నారు.

